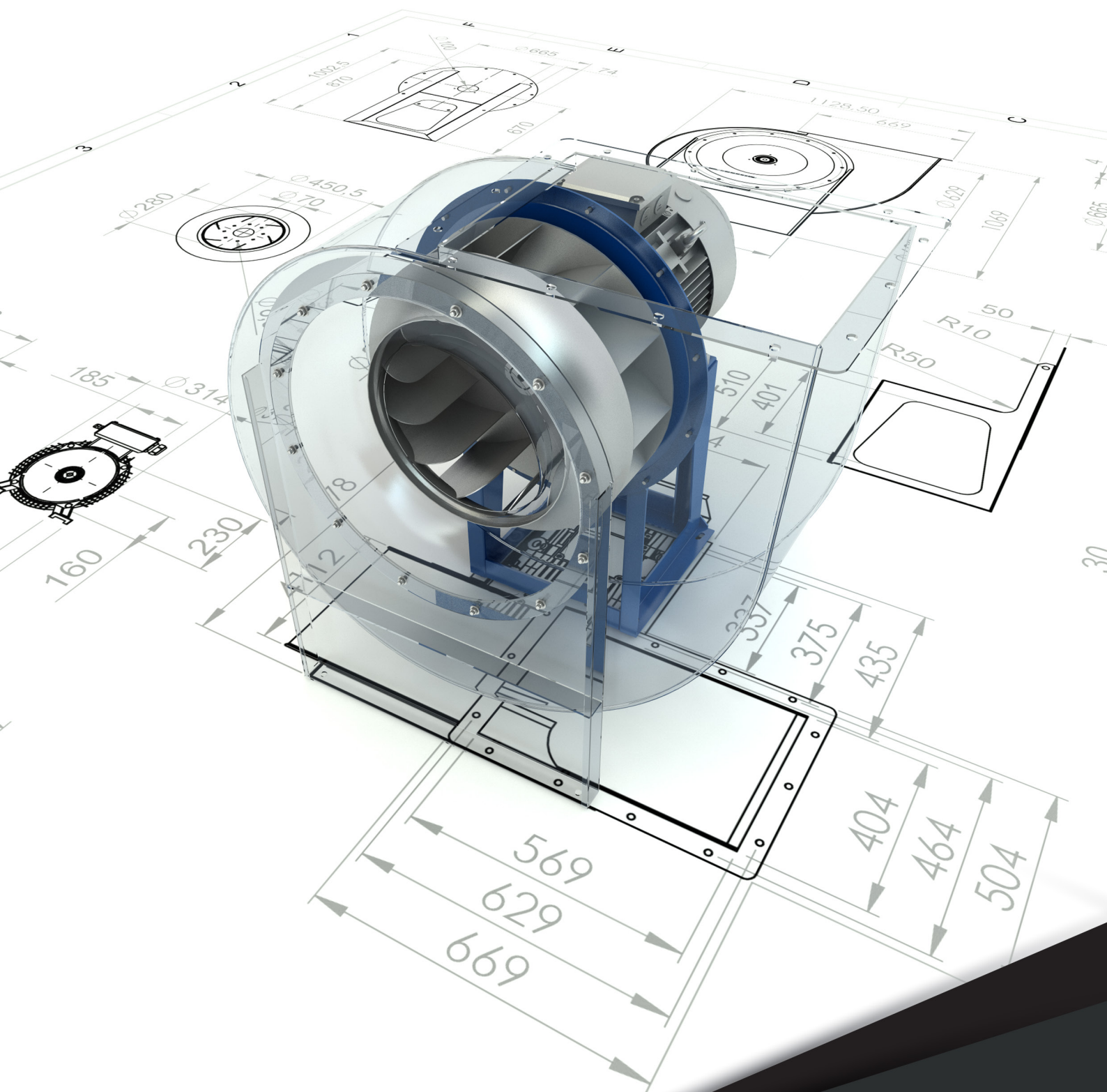


Serie **NRB**
pale rovesce

VENTILATORI CENTRIFUGHI
VENTILATORI ASSIALI
VALVOLE STELLARI

PORTATE ELEVATE
VERY HIGH CAPACITIES

CENTRIFUGAL FANS
AXIAL FANS
ROTARY VALVES



I parametri e la simbologia utilizzati sono quelli delle norme **UNI 7179-73P**, conformi alla normativa internazionale.

Qv m³/s: portata in volume in m³/s
Qv m³/h: portata in volume in m³/h
pd kgf/m²: pressione dinamica in kgf/m²
pd Pa: pressione dinamica in Pa
pt kgf/m²: pressione totale in kgf/m²
pt Pa: pressione totale in Pa
C₂: velocità in m/s sulla bocca in uscita
n: giri al minuto del ventilatore
Lp: rumorosità espressa in db(A)
ηt: rendimento totale del ventilatore
Pv: potenza assorbita dal ventilatore in Kw
ρ: massa volumica in kg/m³
t: temperatura aria in °C

N.B.: Per chi utilizza in Sistema Tecnico, considerare che: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, alla temperatura di 4 °C.

The parameters and the symbols used are according the **UNI 7179-73P**, and follow the international regulations.

Qv m³/s: volume capacity in m³/s
Qv m³/h: volume capacity in m³/h
pd kgf/m²: dinamic pressure in kgf/m²
pd Pa: dinamic pressure in Pa
pt kgf/m²: total pressure in kgf/m²
pt Pa: total pressure in Pa
C₂: speed in m/s on the outlet
n: revolutions per min of fan
Lp: noise level in db(A)
ηt: total efficiency of the fan
Pv: absorbed power of the fan in Kw
ρ: volume mass in kg/m³
t: air temperature in °C

Note Well: using the technical system, consider that: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, at the temperature of 4 °C.

Les paramètres et la symbologie utilisés sont ceux des normes **UNI 7179-73P**, conformément aux normes internationales.

Qv m³/s: débit en m³/s
Qv m³/h: débit en m³/h
pd kgf/m²: pression dynamique en kgf/m²
pd Pa: pression dynamique en Pa
pt kgf/m²: pression totale en kgf/m²
pt Pa: pression totale en Pa
C₂: vitesse en m/s au refoulement
n: vitesse de rotation en tour/minute du ventilateur
Lp: niveau sonore indiqué en db(A)
ηt: rendement total du ventilateur
Pv: puissance absorbée par le ventilateur en Kw
ρ: masse volumique en kg/m³
t: température de l'air en °C

N.B.: Pour ceux qui utilisent le système technique, il faut considérer que: **1mm H₂O = 1 kgf/m²** à la température de 4 °C.

Die verwendeten Symbole und Kenngrößen gelten nach norm **UNI 7179-73P**.

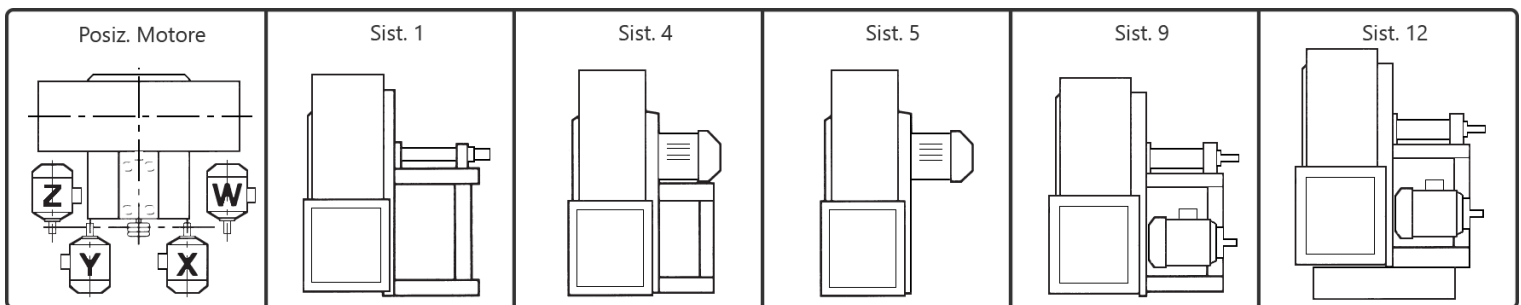
Qv m³/s: Luftmenge in m³/s
Qv m³/h: Luftmenge in m³/h
pd kgf/m²: Dynamischer Druck in kgf/m²
pd Pa: Dynamischer Druck in Pa
pt kgf/m²: Gesamtdruck in kgf/m²
pt Pa: Gesamtdruck in Pa
C₂: Luftgeschwindigkeit in m/s an der Ausblasöffnung
n: Ventilatorzahl pro Minute in min-1
Lp: Schalldruckpegel in db(A)
ηt: Gesamtwirkungsgrad des Ventilators
Pv: Leistung an der Welle in Kw
ρ: Dichte in kg/m³
t: Temperatur in °C

PS: Bitte Folgendes berücksichtigen: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, bei 4 °C Lufttemperatur.

Los parámetros y la simbología utilizados son los de las Normas **UNI 7179-73P**, conformes con la normativa internacional.

Qv m³/s: caudal volumétrico en m³/s
Qv m³/h: caudal volumétrico en m³/h
pd kgf/m²: presión dinámica en kgf/m²
pd Pa: presión dinámica en Pa
pt kgf/m²: presión total en kgf/m²
pt Pa: presión total en Pa
C₂: velocidad en m/s en la boca de salida
n: revoluciones por minuto del ventilador (rpm)
Lp: nivel de ruido expresado en db(A)
ηt: rendimiento total del ventilador
Pv: potencia absorbida por el ventilador en Kw
ρ: masa específica en kg/m³
t: temperatura del aire en °C

Nota: Si se utiliza el sistema técnico, se considera que: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, a la temperatura de 4 °C.



Posizioni convenzionali in pianta dei motori per trasmissione a cinghie.

- Plan for motor positioning belt drive.
- Positions conventionnelles par vue dessus des moteurs a transmissions par courroies.
- Konventionelle Stellungen auf Plan der Keilriemangetriebenen Motoren.
- Posición convencional, en planta, de los motores con transmisión por correa.

ESECUZIONI STANDARDIZZATE

● STANDARD ARRANGEMENTS ● EXÉCUTIONS STANDARDS
● DIE STANDARDISIERTE AUSFÜHRUNG ● EJECUCIONES NORMALIZADAS

NRB

Esecuzione 4

Accoppiamento diretto, Girante a sbalzo calettata direttamente sull'albero del motore elettrico sostenuto dalla sedia. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. In esecuzione speciale: 150°C.

Esecuzione 5

Accoppiamento diretto. Girante montata direttamente sull'albero motore - Motore flangiato ventilatore senza sedia.

Esecuzione 1

Girante montata a sbalzo, sostenuta dall'albero di trasmissione all'interno del supporto monoblocco montato su sedia esterna alla chiocciola del ventilatore, accoppiato al motore con cinghie e pulegge. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. Con ventolina di raffreddamento: 300°C.

Esecuzione 9

Analoga alla esecuzione 1, con il motore sostenuto sul fianco della sedia. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Esecuzione 12

Per accoppiamento a cinghie analogamente alla esecuzione 1, con motore e ventilatore montati sullo stesso basamento. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Arrangement 4

Directly coupled fan blower splined to the shaft of the motor supported by the pedestal. Maximum working temperature standard 60°C. With special arrangements: 150°C.

Arrangement 5

Direct coupling for flanged motor.

Arrangement 1

Fan cantilevered assembly, supported by the shaft in the interior case, supported on a external pedestal at the volute of the fan, connected to the motor with belts and pulleys. Maximum working temperature standard 60°C. With small cooling disc 300°C.

Arrangement 9

Similar to arrangement 1, but with the motor supported on the side of the pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Arrangement 12

For the connections with belts likewise the arrangement 1, with motor and fan assembled on the same pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Ejecucion 4

Acoplamiento directo. Rotor encajado directamente en el eje del motor eléctrico soportado la bancada. Máxima temperatura de funcionamiento en ejecución standard: 60°C. En ejecución especial: 150°C.

Ejecucion 5

Acoplamiento directo para motor con drida.

Ejecucion 1

Rodete sostenido por el eje de transmisión en el interior del soporte monobloque soportado en bancada exterior por correa y poleas. Máxima temperatura de funcionamiento en ejecución standard: 60°C. Con ventilación auxiliar para refrigeración: 300°C.

Ejecucion 9

Análoga a la ejecución 1, con el motor montado sobre el lateral de la bancada. Límite de la temperatura como en la ejecución 1.

Ejecucion 12

Para acoplamiento por correa, análogamente a la ejecución 1, con motor y ventilador montados sobre la misma bancada. Límite de temperatura como para la ejecución 1.

Exécution 4

Accouplement direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à patte B3 avec chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 5

Accouple direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à bride B5 sans chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 1

Arbre nu. Turbine monté sur palier intermédiaire. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 300°C.

Exécution 9

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur avec platine sur le coté de la Chaise. Températures maxi comme exécution 1.

Exécution 12

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur sur glissières et châssis commun. Températures maxi comme exécution 1.

Ausführung 4

Direktantrieb. Das Laufrad ist direkt auf der Motorwelle montiert. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 150°C.

Ausführung 5

Direktantrieb - Flanschmotor.

Ausführung 1

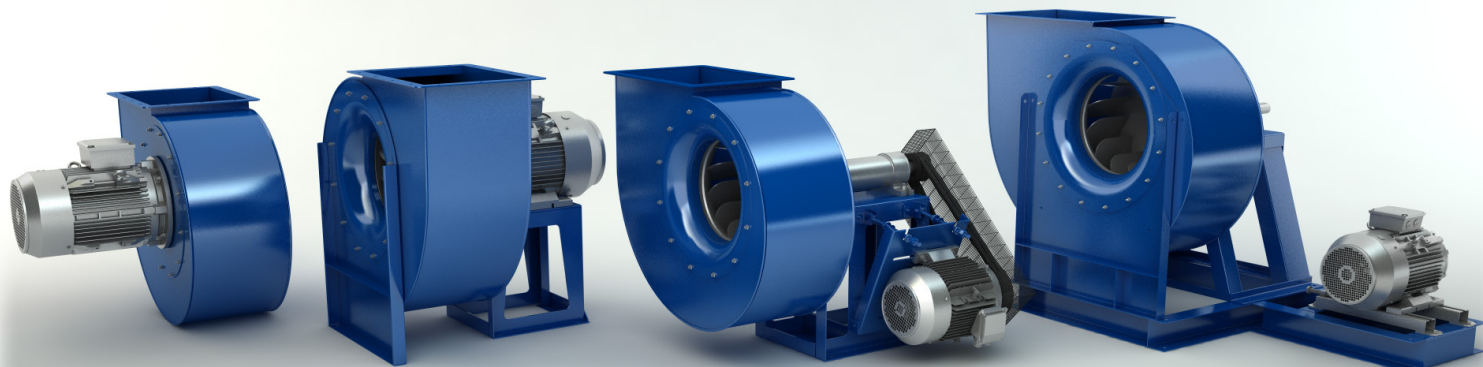
Das Laufrad ist auf einer Antriebswelle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Ventilatorgehäuses angeordnet, der Antrieb erfolgt über Keilriemen und Keilriemenscheiben. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 300°C.

Ausführung 9

Wie Ausführung 1; der Motor ist seitlich am Lagerblock angebracht. Temperatur wie Ausführung 1.

Ausführung 12

Wie Ausführung 1; Ventilator und Motor sind auf einem gemeinsamen Grundrahmen montiert. Temperatur wie Ausführung 1.



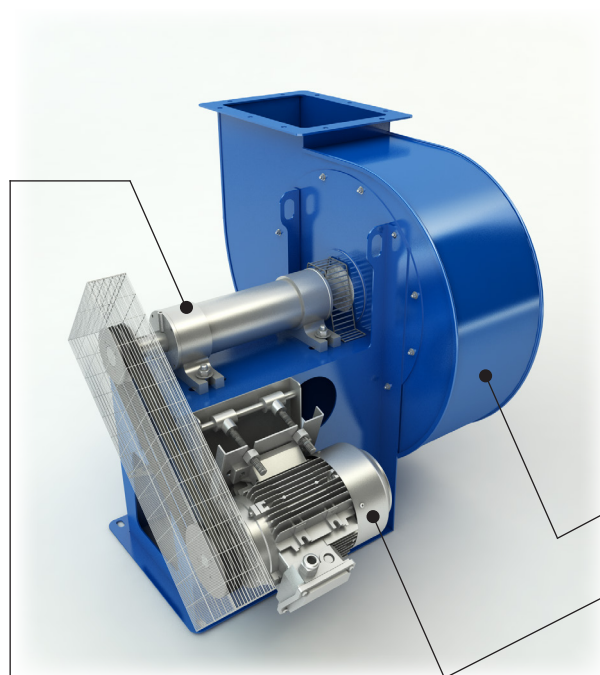
ESECUZIONE 5

ESECUZIONE 4

ESECUZIONE 9

ESECUZIONE 12

OPZIONE CUSCINETTI 2RS ● 2RS BEARINGS OPTION
 ● OPTION ROULEMENTS 2RS ● OPTION FÜR LAGER 2RS ● OPCIÓN RODAMIENTOS 2RS



Ventilatore tipo	Grandezza motore
● Fan type	● Motor size
● Ventilateur type	● Moteur grandeur
● Ventilator Typ	● Baugröße motor
280-310	≤112M2
350-450	≤132MB2
500-630	≤160L2-4
710-900	≤180ML4
1000-1250	≤200L4-6



1 ± 2 mm < 0,3 kg/dm³

ESECUZIONE 9

● ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9 ● AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Ventilatore tipo	280	310	350	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	1250
● Fan type														
● Ventilateur type														
● Ventilator typ														
Supporto tipo	SCM-AS 25		SCM-AL 30		SCM-AL 40		SCM-AL 50		SCM-AL 60		CAP 150		SNH 518	
● Support type														
● Type palier double														
● Blocklager type														

CAMPO D'IMPIEGO E CARATTERISTICHE UNI ISO 13349-2002

● TECHNICAL SPECIFICATION ● CHAMP D'UTILISATION ET CARACTERISTIQUES
● ANWENDUNGSGEBIETE UND TECHNISCHE DATEN ● CAMPO DE APLICACION Y CARACTERISTICAS

NRB

Ventilatore ad alto rendimento: Modello NRB

Campo di lavoro: Portate elevate, prevalenze basse.

Tipo di pale: Rovescie.

Applicazioni: Aspirazione di aria pulita e leggermente polverosa, per le più disparate applicazioni nell'impiantistica industriale e del condizionamento civile e industriale.

Temperature del fluido: Fino a 60°C in esecuzione standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.

Caratteristiche costruttive: Costruzione particolarmente robusta in lamiera verniciata, ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente. Questi ventilatori eseguiti in 3 classi costruttive (1-2-3) determinate dai limiti di velocità periferica della girante: i campi di lavoro delle 3 classi sono evidenziati sui diagrammi.

Caratteristiche di funzionamento: Condizioni dell'aria in aspirazione $T=15^{\circ}\text{C}$, $p=760\text{ mm Hg}$.

Rumorosità: I valori di rumorosità sono ottenuti attraverso letture eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 mt dal ventilatore. Sono esclusi motore e trasmissione; letture in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Orientamenti: I ventilatori serie NRB ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orarie RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.

Costruzioni speciali: versione antiscintilla con rasamenti sulle parti non rotanti potenzialmente a contatto con la ventola in materiale non ferroso ATEX versione anticorrosiva: esecuzione cori verniciature o materiali speciali, versione per alte temperature: con ventolina di raffreddamento fino a 300°C, esecuzioni speciali a richiesta per temperature fino a 450°C.

High efficiency fan: Mod. NRB

Field of application: Very high capacities, low pressures.

Type of blades: Backward.

Applications: For the suction of clean or slightly dusty air and the most various employs in the industrial field and for the civil and industrial air conditioning system.

Air temperature: Up to 60°C standard, special features for higher temperatures.

Construction specifications: Rigid construction in enamelled sheet metal. Steel blower statically and dynamically balanced. These fans are available in three different classes (1-2-3), depending on the maximum admissible rounds of the impeller: the three classes are distinguishable on the transmission curve graph.

Working principles: condition of the ducted air $T=15^{\circ}\text{C}$, $p=760\text{ mm Hg}$.

Noise level: Noise levels are obtained by readings taken at 4 points, at a distance of 1.5 mt from the fan. Motors and transmission are excluded. Readings are in free fields with a ducted fan according to UNI regulations.

Fan handing: the fans mod. NRB have 16 handings (8 clockwise RD and 8 counterclockwise LG) viewing from the drive side.

Special constructions: spark proof features with shim adjustments on the non rotating parts potentially in contact with the impeller in non ferrous materials. ATEX corrosion resistant version with special coatings or material. Temperature resistant features with small cooling disc up to 300°C. Special arrangement on request up to 450°C.

Ventilador de alto rendimiento: Mod. NRB

Campo de trabajo: Caudal altas, presiones medio-elevadas.

Tipo de paletas: Curvadas al revés del sentido de giro.

Aplicaciones: Aspiración de aire limpio o levemente polvoriento, para múltiples aplicaciones en instalaciones industriales y acondicionamiento civil e industrial.

Temperatura del fluido: hasta 60 °C en ejecución standard, ejecuciones especiales para temperaturas superiores.

Características constructivas: construcción robusta en chapa barnizada. Rodete en acero, equilibrado estática y dinámicamente. Estos ventiladores son contruidos en tres lasses (1-2-3), determinadas del limite de velocidad periferica del rotor: el rango de trabajo de estos viene evidenciato en el diagramma.

Características funcionales: condiciones del aire en la aspiración $T=15^{\circ}\text{C}$, $p=760\text{ mm Hg}$.

Ruidosidad: los valores de rmedida del nivel de ruido se obtienen a partir de lecturas en la dirección de los cuatro puntos cardinales y a la distancia de 1,5 m del ventilador. Se excluyen motor y transmisión; lectura en campo abierto con el ventilador entubado según normas UNI.

Orientaciones: los ventiladores de la serie NRB pueden ser posicionados en 16 distintas orientaciones (8 girando en el sentido dextrógiro, o de las agujas del reloj, y 8 en el sentido levógiro, o contrarioal reloj), definidas mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.

Construcciones especiales: versiones antideflagrantes con tramado en material no ferroso sobre las partes no rotantes potencialmente en contacto con el rodete. ATEX Versión anticorrosiva: ejecución con recubrimiento protector o en materiales. Versión para altas temperaturas: con rodete de refrigeración hasta 300°C. Eiecución especial baio demanda hasta 450°C.

Ventilateur à haut rendement: Mod. NRB

Champ d'utilisation: Débits élevés, basses pressions.

Type de pales: Inclinaées (renversés).

Application: Pour l'aspiration d'air propre ou légèrement possiéreux, pour les applications les plus diversifiées dans le domaine de l'industrie et du conditionnement d'air dans le civil et l'industrie.

Température du fluide: jusqu' à 60°C en exécution standard, por température supérieure possibilité de réaliser des exécutions spéciales.

Type de construction: En acier carbone peint. Turbine en acier carbone équilibrée statiquement et dynamiquement. Ces ventilateurs sont constuits en trois types (1-2-3) différenciés entre eux par les vitesses de rotation périphériques de la turbine: les limites d'application sont soulignées par des graphique de la courbe de transmission.

Caractéristiques de fonctionnement: Air à l'aspiration à 15°C, $p=760\text{ mm Hg}$.

Niveau de pression acoustique: Mesure en 4 points à 1,5 m du ventilateur, champ libre, bouches raccordées. Sont écluse moteur et transmission.

Orientations: 16 orientations sont disponibles (8 en RD et 8 en LG). Elles sont définies en regardant le ventilateur du côté moteur ou transmission.

Constructions spéciales: Anti-étincelles - ATEX - ANTICOROSION. Haute température jusqu'à 300°C avec disque dissipateur, 450°C sur demande.

Hochleistungsventilator: Typ NRB

Einsatzgebiet: Höhere Luftleistungen, Niederdruck.

Schaufeltyp: Rückwärtsschaufeln.

Anwendungsfälle: Absaugung von sauberer bis staubiger Luft, geeignet zum Einsatz in Industrie und Klimaanlage.

Lufttemperatur: bis 60 °C für Standardausführungen; Sonderausführungen für höhere Temperaturen.

Baumerkmale: robuste Bauweise, Stahlblech lackiert, Laufrad statisch und dynamisch ausgewuchtet. Diese Ventilatoren werden in drei verschiedenen Bauklassen untergeteilt (1-2-3), Drehzahlabhängig.

Leistungsdaten: Daten gemessen am Ansaugstutzen $T=15^{\circ}\text{C}$, $p=760\text{ mm Hg}$.

Schalldruckpegel: Summen-Messflächen-Schaildruckpegel im Abstand von 1,5 m im Freifeld gemessen, saug- und druckseitig an Rohrleitung angeschlossen nach UNI-Norm. Die Geräusche des Motors und Keilriemens sind nicht berücksichtigt.

Drehrichtung: Die Ventilatoren Typ NRB sind in 16 verschiedenen Drehrichtungen lieferbar. Um die richtige Stellung zu definieren, wird der Ventilator von der Motorseite aus betrachtet.

Sonderausfehrungen: ATEX Ex-geschützte Version in funkensicherer Ausführung, Edelstahl Ausführung, Heißgasausführung bis 300 °C mit Kühlflügel, Spezialanfertigungen bis 450 °C.

Si invita la Spettabile Clientela a precisare in fase d'ordine i seguenti dati:

Il tipo di ventilatore scelto con le caratteristiche richieste di:	• Portata • Pressione • Potenza assorbita • Potenza installata • Numero di giri		L'esecuzione	pag. 3
			Accessori vari	pag. 24
			Per i motori elettrici precisare:	• Forma • Tensione • Potenza e numero di poli • Esecuzioni costruttive speciali
L'orientamento	pag. 9			

Please specify at order stage the following information:

Type of fan selected with the following details:	• Capacity/Air volume • Pressure • Absorbed power • Motor power • R.P.M.		Drive arrangement	pag. 3
			Optional extras	pag. 24
			Motor details:	• Type • Electrical supply • Power and speed • Special features
Fan handing	pag. 9			

Nous invitons notre clientele à préciser en cas de commande les données suivantes:

Le type de ventilateur choisi avec les caractéristiques demandées:	• Débit • Pression • Puissance absorbée • Puissance installée • Vitesse de rotation		Exécution	pag. 3
			Accessoires divers	pag. 24
			Pour les moteurs électriques préciser:	• Forme • Voltage et fréquence • Puissance et nombre de pâles • Type de constructions spéciales
L'orientation	pag. 9			

Angaben im Bestellfall Bei Bestellung bitte folgende Daten angeben:

Ventilator-typ und gewünschte Daten:	• Luftleistung • Druck • Leistung an der Welle • Motorleistung • Drehzahl		Ausführung	pag. 3
			Zubehör	pag. 24
			Elektromotor:	• Bauform • Spannung und Frequenz • Leistung und Polzahl • Sonderwünsche
Drehrichtung	pag. 9			

Se ruega a los Srs. clientes que al cursar pedido concreten los siguientes datos:

Tipo de ventilador seleccionado y características nominales:	• Caudal • Presion • Potencia absorbida • Potencia instalada • Velocidad de rotación (RM)		Ejecución	pag. 3
			Accesorios diversos	pag. 24
			Para los motores eléctricos debe indicarse:	• Forma • Tensión y frecuencia • Potencia y número de polos • Ejecuciones constructivas especiales
Orientación	pag. 9			

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE “NRB”

● DELIVERY CHARACTERISTICS OF “NRB” SERIES
● LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN

● CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES
● CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

NRB

Tipo	Type	Type	Typ	Tolleranza sulla portata ± 5%														Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB														Qv m³/h																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
				● Load tolerance ● Tolerance sur le debit ● Durchsatztoleranz ● Tolerancia respecto caudal														● Noise tolerance ● Tolerance sur le bruit ● Schalltoleranz ● Tolerancia respecto a ruido																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Ventilatore	Motore	KW inst.	KW ass.	n	dB	930	1080	1190	1330	1500	1700	1900	2150	2400	2700	3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	pt mmH ₂ O ≅ da Pa																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

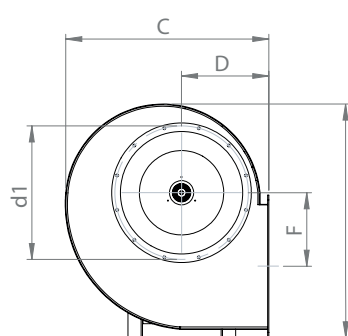
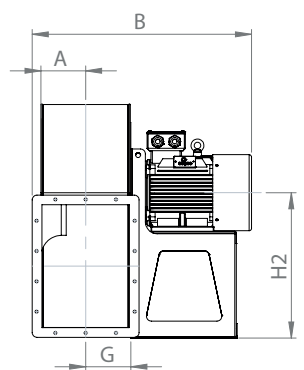
Ventilatore	Motore		KW inst.	KW ass.	n	dB	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	19000	21600	24200	27000	30600	34200	38200
							pt mmH ₂ O ≅ da Pa																	
NRB 450	132 S2	7,5	7,2	2900	86	269	268	267	263	258	244	220	187	127										
NRB 451	160 M2	11	10	2930	88	292	289	284	278	266	253	234	213	185	156	107								
NRB 500	160 M2	15	14	2940	89				335	331	327	320	309	291	268	227	146							
NRB 501	160 L2	18,5	17,1	2940	92				370	366	357	346	334	320	302	281	249	200	122					
NRB 564	180 M2	22	21	2960	77				469	467	459	448	439	414	388	361	332	297						
NRB 565	200 LA2	30	29	2960	79					505	501	494	487	465	440	415	389	361	329					
NRB 634	200 LB2	37	36	2960	81							579	577	565	547	525	502	478	454	402	329			
NRB 635	225 M2	45	44	2960	82									634	626	606	586	564	542	496	447	383		
NRB 714	280 S2	75	74	2960	83										721	714	701	684	665	624	581	537	487	
NRB 715	280 M2	90	89	2960	85											811	807	798	786	753	714	674	633	

Ventilatore	Motore	KW inst.	KW ass.	n	dB	930	1080	1190	1330	1500	1700	1900	2150	2400	2700	3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	pt mmH ₂ O ≅ da Pa	
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor																																
NRB 311	63 B4	0,18	0,16	1310	57	29	28	27	26	25	23	21	18	14	8																		
NRB 351	71 B4	0,37	0,33	1360	60				40	39	38	37	35	33	30	27	23	17															
NRB 402	80 A4	0,55	0,52	1370	64							52	50	49	47	45	43	39	35	30	23												
NRB 452	80 B4	0,75	0,72	1380	65										61	60	59	58	56	52	46	37	19										
NRB 453	90 S4	1,1	1	1390	67										66	65	64	62	59	57	53	48	41	32									
NRB 454	90 L4	1,5	1,4	1390	68											66	65	63	60	55	53	49	42	33	15								
NRB 502	90 L4	1,5	1,3	1400	69													76	75	74	73	71	66	57	43	17							
NRB 503	100 L4	2,2	2	1420	71													87	85	83	81	77	73	69	63	54	40						
NRB 560	100 L4	3	2,7	1430	72																98	97	96	94	91	84	74	60	29				
NRB 561	112 M4	4	3,7	1430	74																110	107	104	101	97	93	86	78	66	53	29		

Ventilatore	Motore		KW inst.	KW ass.	n	dB	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	19000	21600	24200	27000	30600	34200	38200	42500	47500	54000	61000	68500	76500	85000	95400	pt mmH ₂ O ≅ da Pa	
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor																														
NRB 630	132 S4	5,5	5,2	1440	75	128	126	124	121	117	109	98	81	47																	
NRB 631	132 M4	7,5	7	1450	78	153	150	146	142	137	132	123	113	101	82	52															
NRB 710	160 M4	11	10,2	1450	79				172	171	169	166	162	155	142	122	85														
NRB 711	160 L4	15	13	1450	82				193	191	186	181	175	169	161	145	128	106	63												
NRB 800	180 M4	18,5	17,2	1460	83							214	211	207	203	197	187	174	150	105											
NRB 801	180 L4	22	20	1470	85							226	222	218	213	207	199	190	177	158	133	88									
NRB 900	225 S4	37	34	1480	86										283	282	280	275	268	258	239	214	156								
NRB 901	225 M4	45	41,5	1480	88										317	314	308	300	292	283	270	247	218	185	132						
NRB 1000	250 M4	55	52	1480	90													339	336	332	329	315	299	274	231	161					
NRB 1001	280 S4	75	70	1480	93													377	372	366	355	345	331	315	289	257	214	127			

Ventilatore	Motore ● Motor ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	KW inst.	KW ass.	n	dB		2400	2700	3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																	
NRB 504	80 A6	0,37	0,35	930	57		35	34	33	32	31	29	26	21	14								
NRB 505	80 B6	0,55	0,53	930	59		37	36	35	34	33	32	30	27	23	19							
NRB 562	90 S6	0,75	0,7	930	60					43	42	41	40	38	36	32	27	17					
NRB 563	90 L6	1,1	1	930	62					47	46	45	44	42	40	38	35	31	23				
NRB 632	100 L6	1,5	1,3	950	66								58	56	55	54	52	50	45	38	27		
NRB 633	112 M6	2,2	2	950	68								61	60	59	58	57	55	51	47	42	35	23

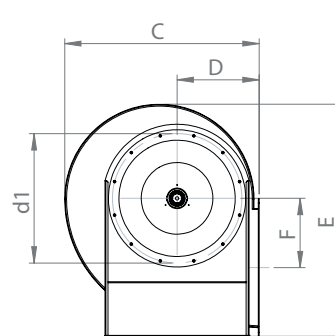
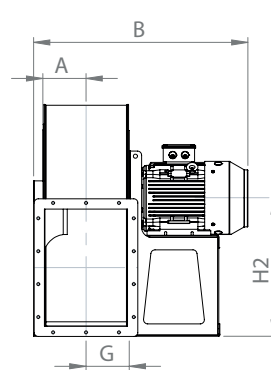
Tipo		Peso	PD ² GD ²	Ventilatore										Basamento														
Type	Type			Type	Type	Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Base Châssis Sockel Basamento												
Ventilatore	Motore			A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø	
Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motor Motor Motor Motor	kgf	kgf m ²																									
NRB 280	80 B2	43	0,195	105	450	477	200	610	172	105	375	200	375	140	229	251	-	200	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 310 NRB 311	90 L2 63 B4	52 42	0,32	117	539 454	527	225	658	196	117	400	225	400	165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 350 NRB 351	100 L2 71 B4	80 65	0,52	130	636 506	600	255	740	216	131	450	255	450	220 140	302 229	324 251	-	280 200	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 400 NRB 401 NRB 402	112 M2 132 S2 80 A4	95 108 75	1,1	147	668 730 558	655	285	815	245	147	500	285	500	220 240 115	302 352 229	324 374 251	-	280 300 175	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 450 NRB 451 NRB 452 NRB 453 NRB 454	132 S2 160 M2 80 B4 90 S4 90 L4	124 160 89 94 94	1,9	163	764 900 592 632 632	735	320	915	275	165	560	320	560	260 375 140 165 165	352 402 229 254 254	374 444 251 276 276	-	320 435 200 225 225	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 500 NRB 501 NRB 502 NRB 503 NRB 504 NRB 505	160 M2 160 L2 90 L4 100 L4 80 A6 80 B6	187 196 123 129 115 116	3,1	183	939 939 671 741 631 631	832	360	1000	303	185	600	360	600	375 375 165 220 140 140	402 402 254 302 229 229	444 444 276 324 251 251	-	435 435 225 280 200 200	-	-	-	30	30	-	-	-	12	
NRB 560 NRB 561 NRB 562 NRB 563 NRB 564 NRB 565	100 L4 112 M4 90 S6 90 L6 180 M2 200 LA2	141 146 131 133 273 353	5,5	205	797 797 727 727 1021 1130	940	400	1126	332	206	670	400	670	220 220 165 165 361 400	302 302 254 254 460 480	324 324 276 276 490 530	692	280 280 225 225 480 500	408	53	632	30	30	468 468 493 493 518 493	23	711 711 666 666 941 961	12	
NRB 630 NRB 631 NRB 632 NRB 633 NRB 634 NRB 635	132 S4 132 M4 100 L6 112 M6 200 LB2 225 M2	190 204 173 179 380 475	8,7	230	908 908 846 846 1182 1225	1052	450	1260	373	231	755	450	750	260 260 220 220 400 441	352 352 302 302 480 550	374 374 324 324 530 600	762	320 320 280 280 500 550	457	53	710	30	30	527 527 517 517 542 552	23	810 810 760 760 1010 1060	12	
NRB 710 NRB 711 NRB 712 NRB 713 NRB 714 NRB 715	160 M4 160 L4 132 S6 132 M6 280 S2 280 M2	315 326 276 286 770 819	15,5	257	1105 1105 969 969 1385 1385	1160	500	1416	427	256	850	500	850	375 375 260 260 591 591	402 402 352 352 772 772	444 444 374 374 826 826	930	435 435 320 320 690 690	510	60	772	30	30	988 988 873 873 1200 1200	27	988 988 873 873 1200 1200	20	
NRB 800 NRB 801 NRB 802 NRB 803	180 M4 180 L4 132 M6 160 M6	402 418 330 368	27	287	1187 1262 1051 1187	1312	560	1591	478	287	755	560	950	409 409 249 364	872	926	932	463 463 303 418	572	60	862	-	27	668	27	1095 1095 935 1050	20	
NRB 900 NRB 901 NRB 902 NRB 903	225 S4 225 M4 160 L6 180 L6	630 650 500 499	43	322	1408 1408 1256 1331	1470	630	1780	538	319	850	630	1060	486 486 361 406	972	1026	1145	540 540 415 460	638	80	962	-	27	731	27	1258 1258 1133 1178	20	
NRB 1000 NRB 1001 NRB 1002 NRB 1003	250 M4 280 S4 200 L6 200 L6	832 941 697 716	78	360	1505 1635 1428 1428	1656	710	1993	607	358	950	710	1180	500 590 400 400	1074	1128	1255	600 690 500 500	715	80	1056	-	27	803	27	1400 1480 1300 1300	20	



250 ÷ 500

Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable



560 ÷ 1000

Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable

N.B.

Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

Per esecuzione "alta temperatura" quote B-I-M-U: +50 mm

Note

Well

For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions B-I-M-U: +50 mm

N.B.

Pour des raisons constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

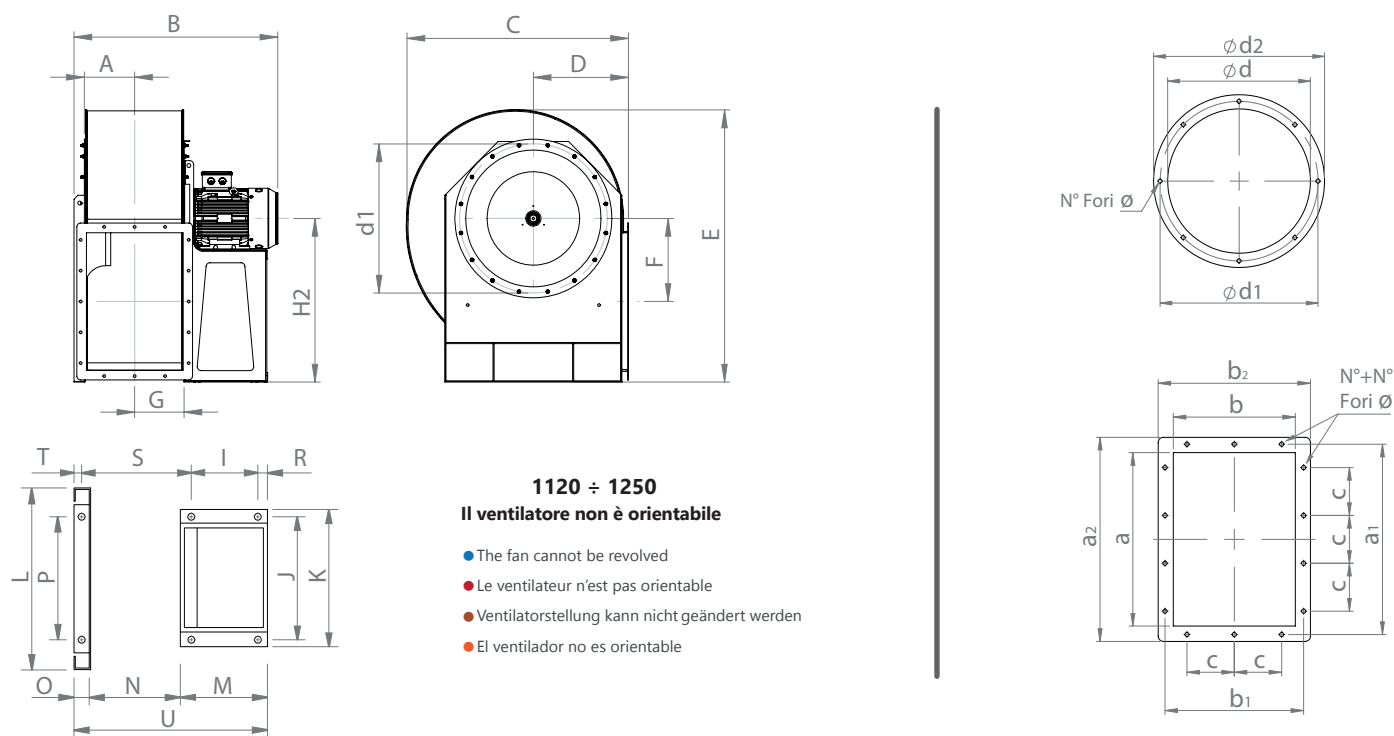
Pour execution "haute température" cote B-I-M-U: +50 mm

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "NRB"

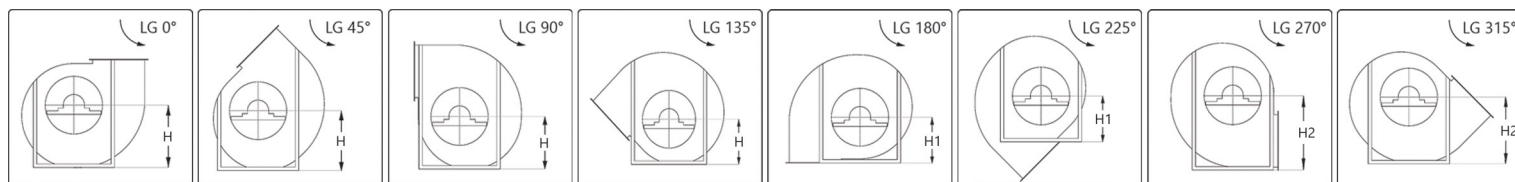
● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "NRB" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "NRB"
● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POID SERIE "NRB" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "NRB"

NRB

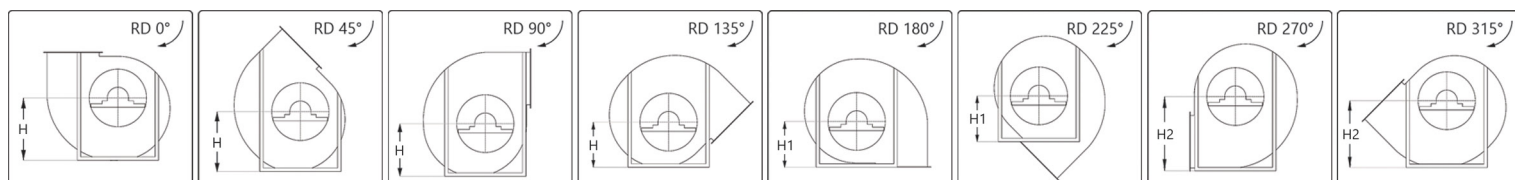
Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Flangia Aspirante ● Inlet Flange ● Bride a L'aspiration ● Flansch Saugseitig ● Boca Aspirante					Flangia Premente ● Outlet Flange ● Bride en Refoulement ● Flansch Druckseitig ● Boca de Impulsion								
	d	d ₁	d ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	c	N°	Ø
NRB 280	287	332	365	8	12	288	205	332	249	368	285	112	6+4	12
NRB 310	320	366	400	8	12	322	229	366	273	402	309	125	6+4	12
NRB 350	360	405	440	8	12	361	256	405	300	441	336	125	6+4	12
NRB 400	405	448	485	12	12	404	288	448	332	484	368	125	8+6	12
NRB 450	455	497	535	12	12	453	322	497	366	533	402	125	8+6	12
NRB 500	505	551	585	12	12	507	361	551	405	587	441	125	8+6	12
NRB 560	565	629	666	12	12	569	404	629	464	669	504	160	8+6	14
NRB 630	635	698	736	12	12	638	453	698	513	738	553	160	8+6	14
NRB 710	715	775	816	16	12	715	507	775	567	815	607	160	10+6	14
NRB 800	805	861	906	16	12	801	569	871	639	921	689	200	8+6	14
NRB 900	905	958	1006	16	12	898	638	968	708	1018	758	200	10+8	14
NRB 1000	1007	1067	1107	24	12	1007	715	1077	785	1127	835	200	10+8	14



LG: Rotazione antioraria ● Counterclockwise rotation ● Rotation à gauche ● Drehung gegen Uhrzeigersin ● Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria ● Clockwise rotation ● Rotation à droite ● Drehung im Uhrzeigersin ● Rotación hacia la derecha



NRB 280

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AS 25

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤112M2

Massima velocità di rotazione

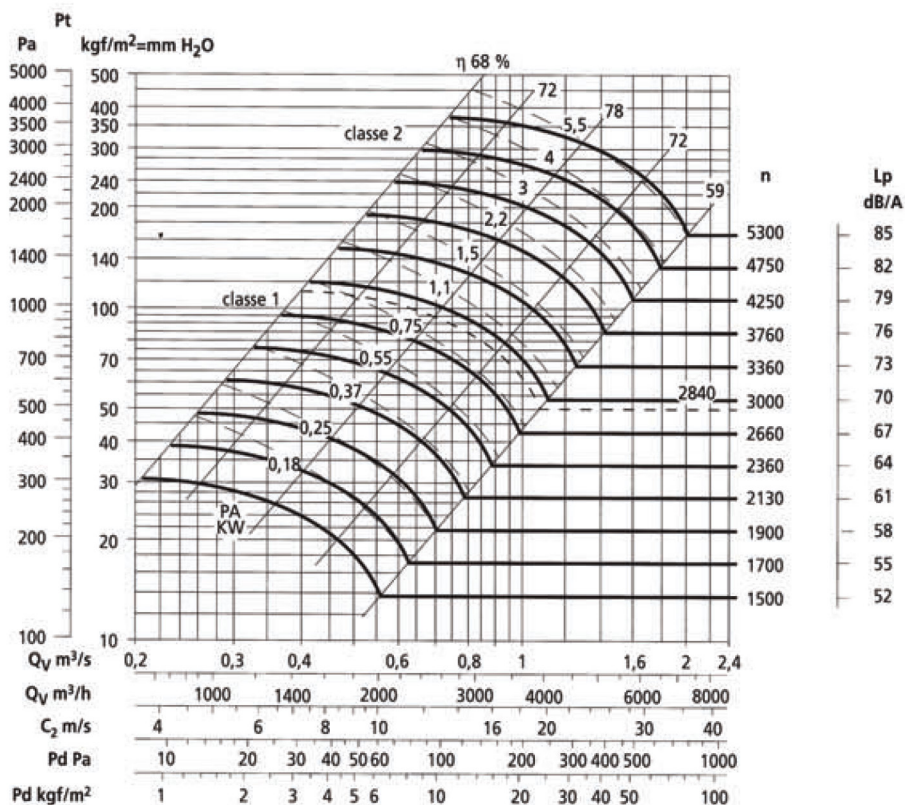
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

Classe 1 - Classe 2

< 100°C =	3950	5050
100 ÷ 200°C =	3550	4500
200 ÷ 300°C =	3120	4000

ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 4500

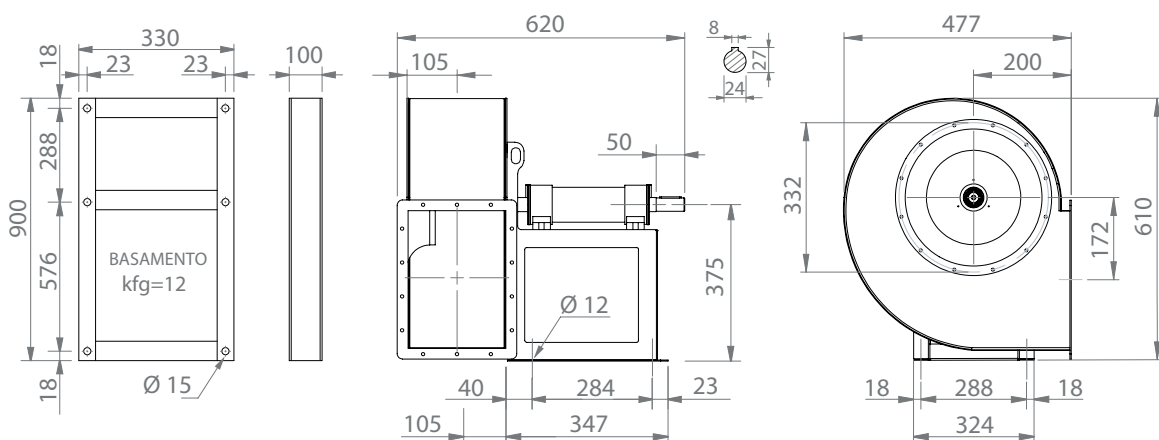
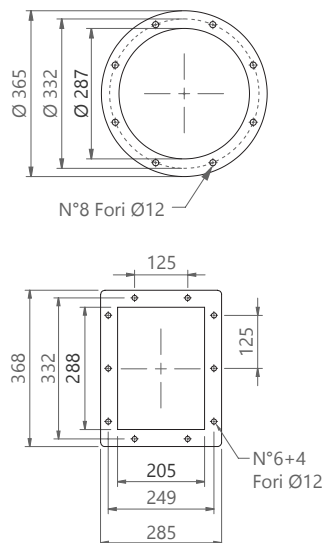
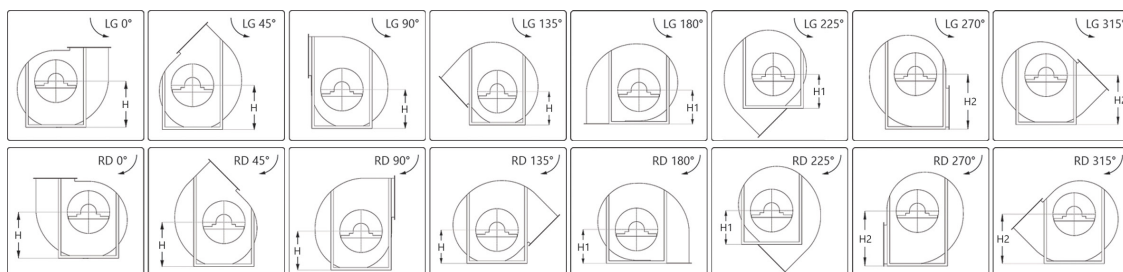
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,195 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=375 / H1=200 / H2=375



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

41 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 350

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 30

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤132MB2

Massima velocità di rotazione

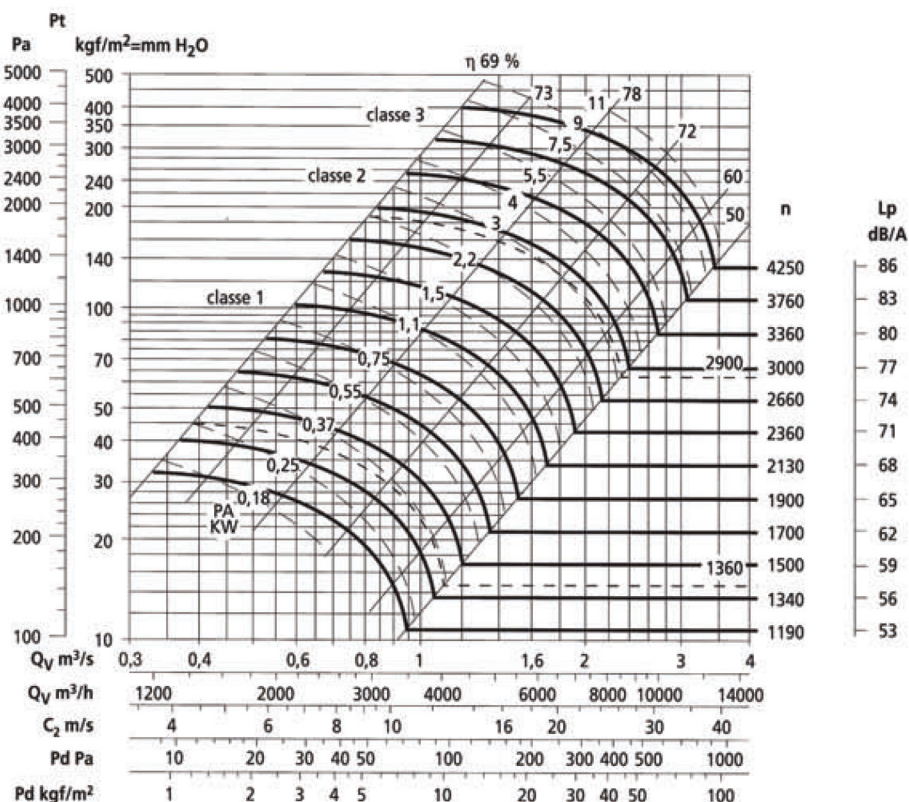
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	2800	3500	4520
100÷200°C =	2500	3150	4000
200÷300°C =	2250	2800	3520

ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 4000

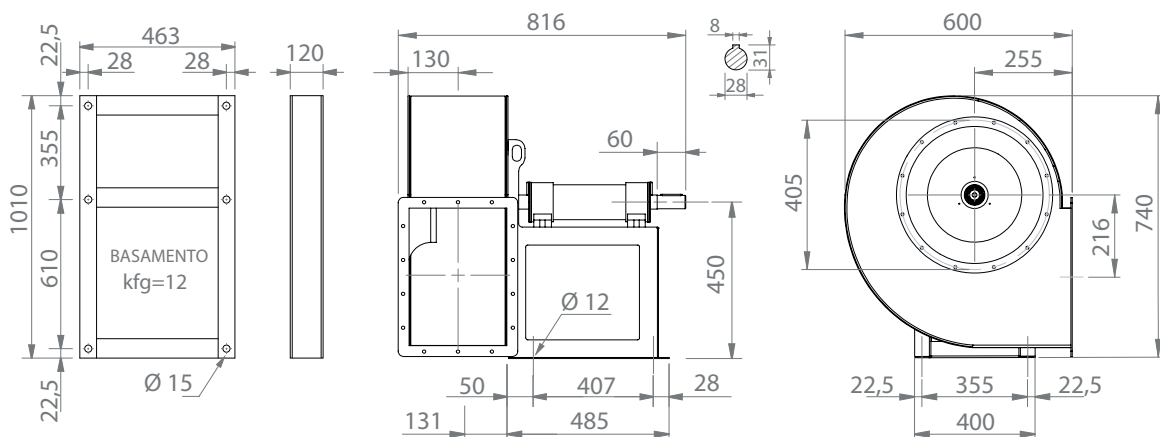
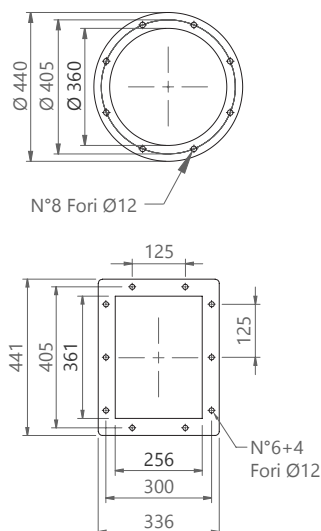
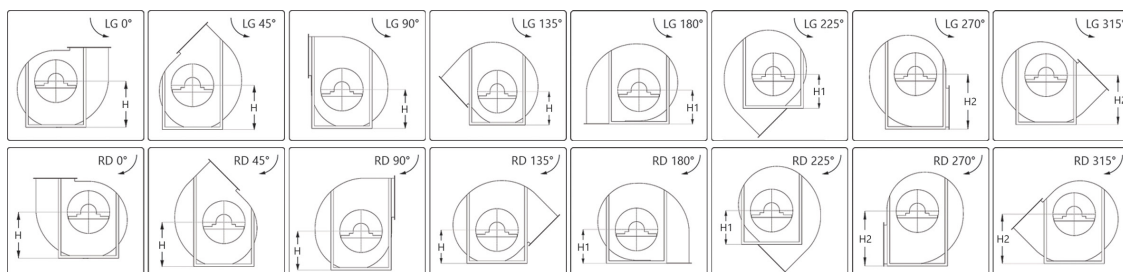
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 0,52 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=450 / H1=255 / H2=450



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

72 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 450

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 40

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤132MB2

Massima velocità di rotazione

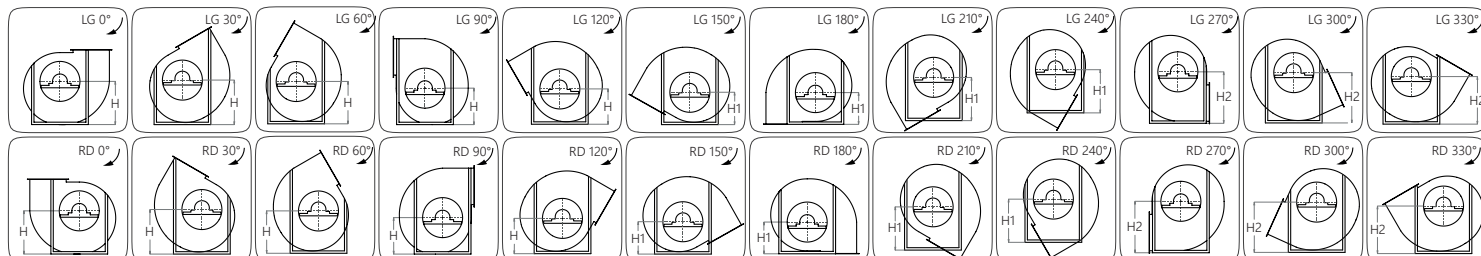
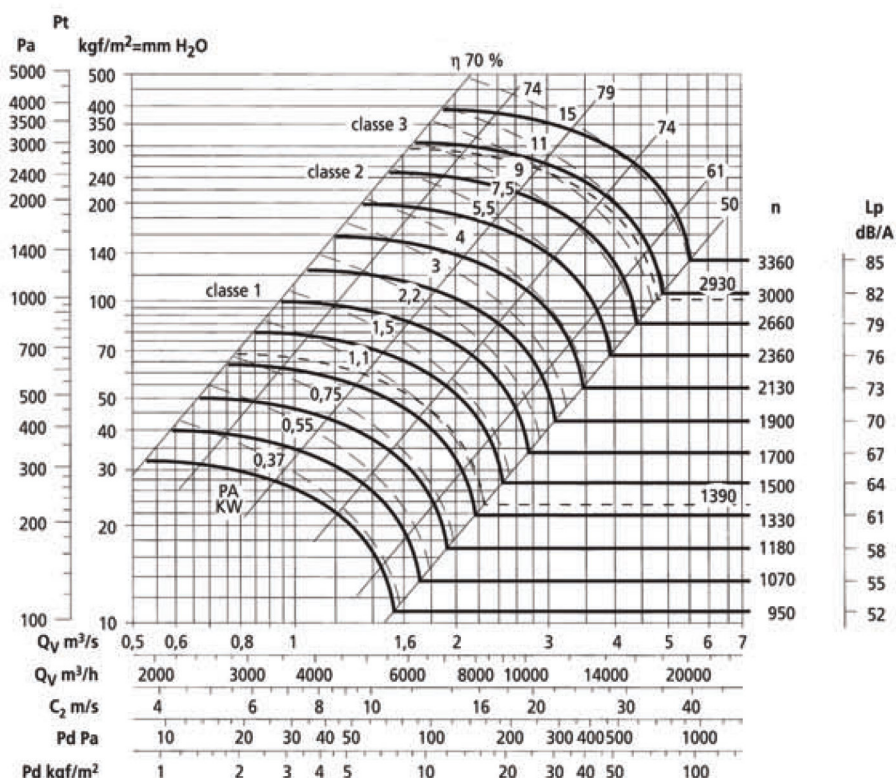
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	2200	2800	3500
100÷200°C =	2000	2500	3150
200÷300°C =	1780	2250	2800

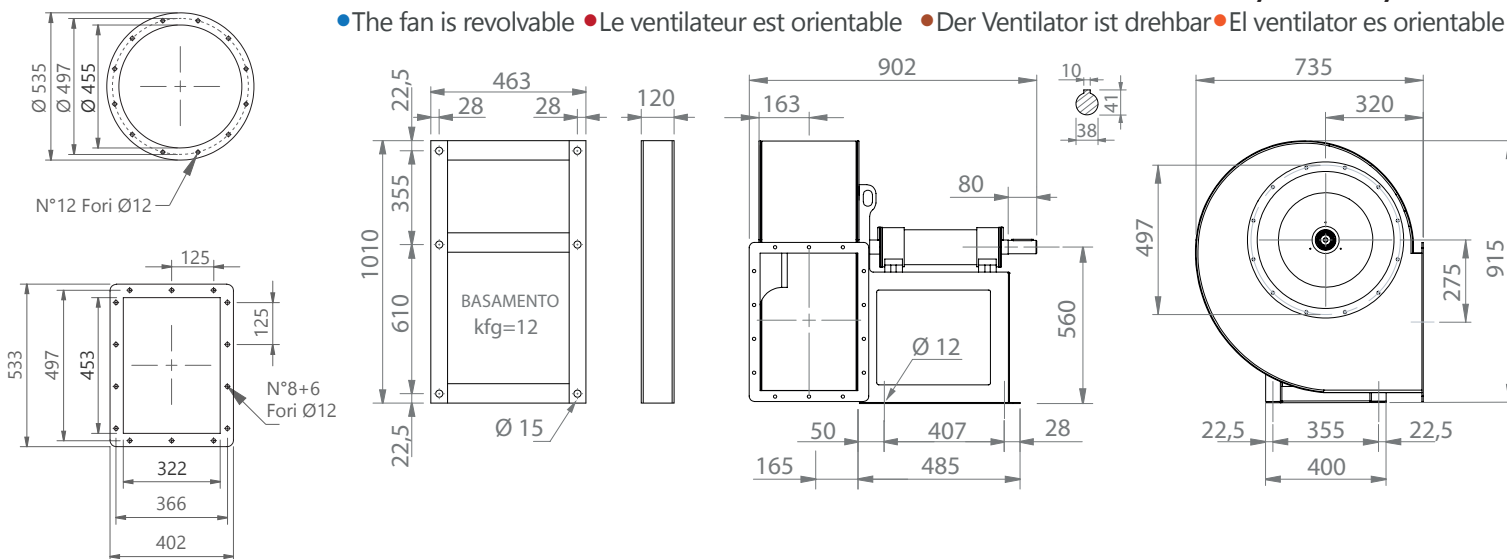
ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 3100

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 1,9 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=560 / H1=320 / H2=560

- The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

100 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 500

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AL 50

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

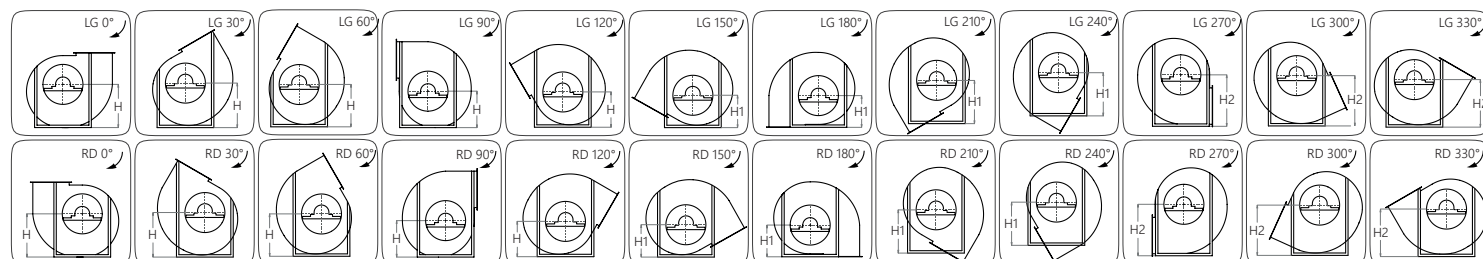
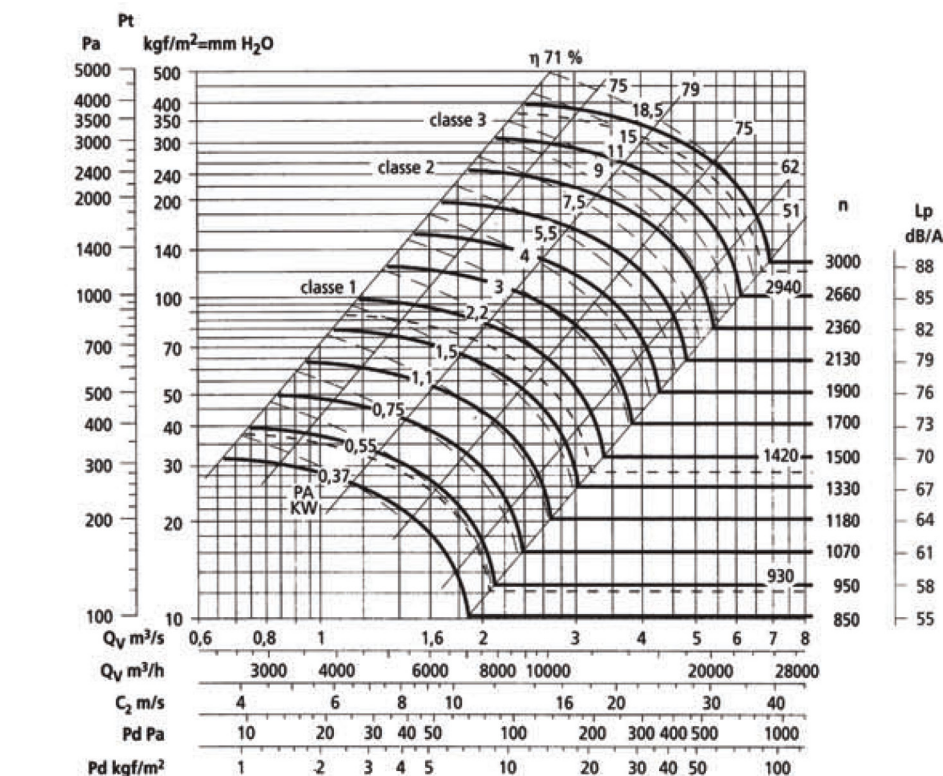
Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	2050	2500	3120
100÷200°C =	1800	2250	2800
200÷300°C =	1580	2000	2500

ATEX MAX 60°C

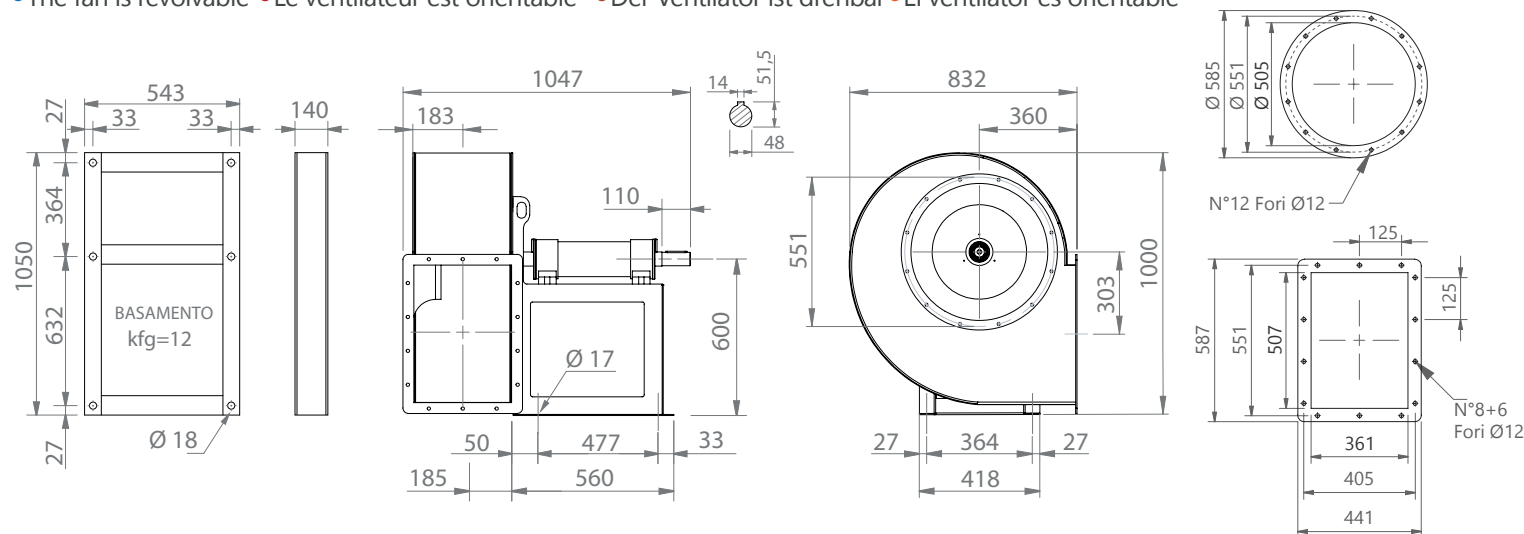
MAX rpm = 2800

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 3,1 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=600 / H1=360 / H2=600

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

141 kgf



NRB 560

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 50

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

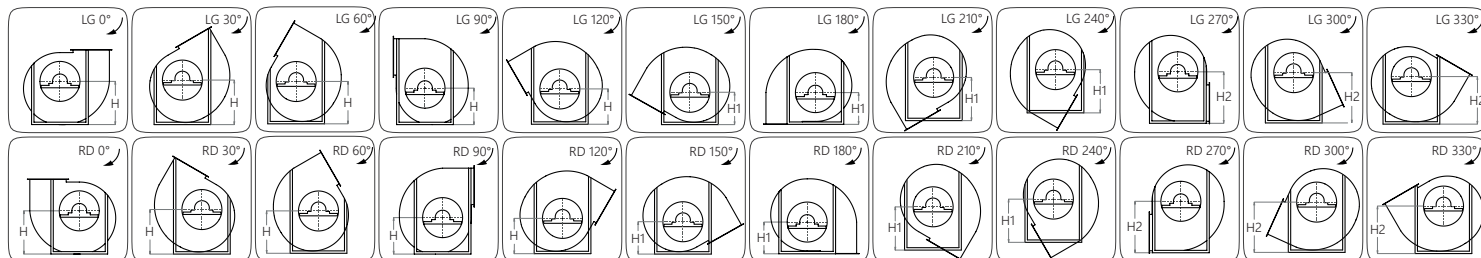
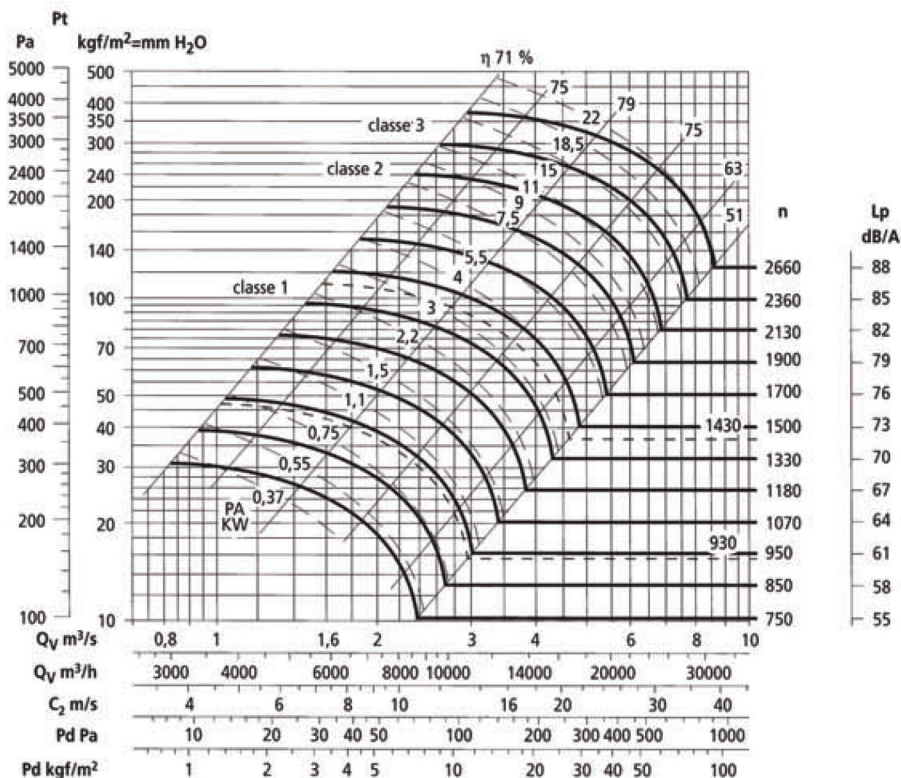
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	1850	2250	2800
100÷200°C =	1600	2000	2500
200÷300°C =	1400	1800	2200

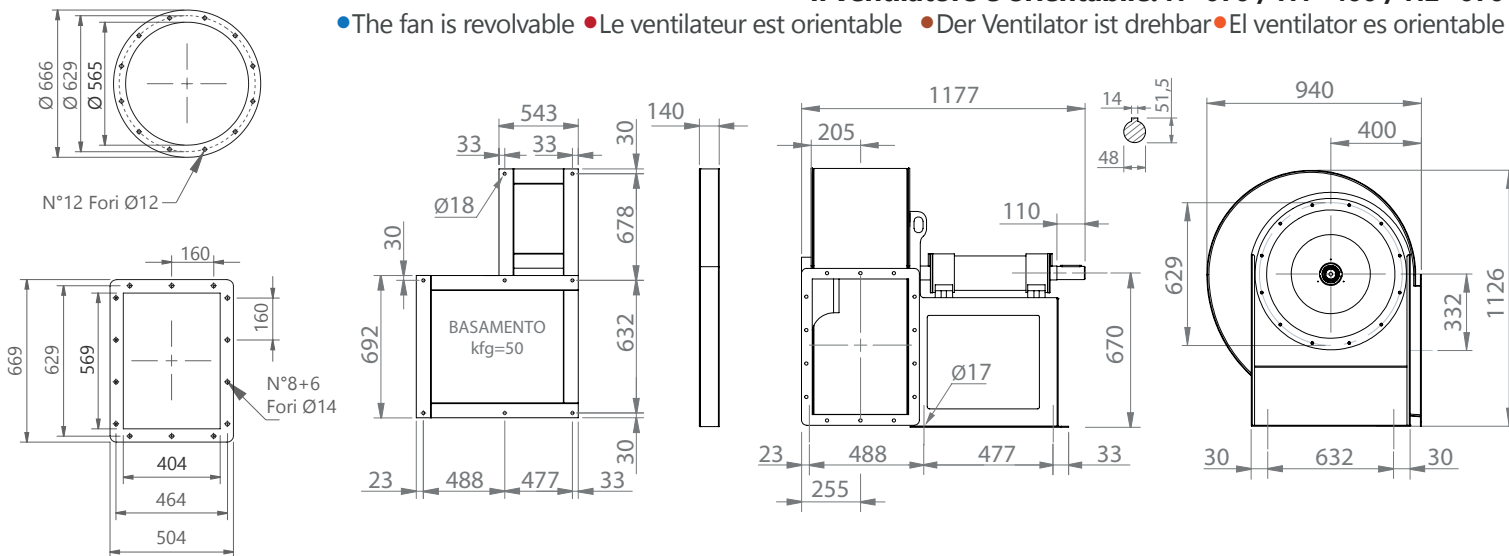
ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 2500

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 5,5 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=670 / H1=400 / H2=670

- The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

178 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräuschtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 630

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 50

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Baugröße motor

≤160L2-4

Massima velocità di rotazione

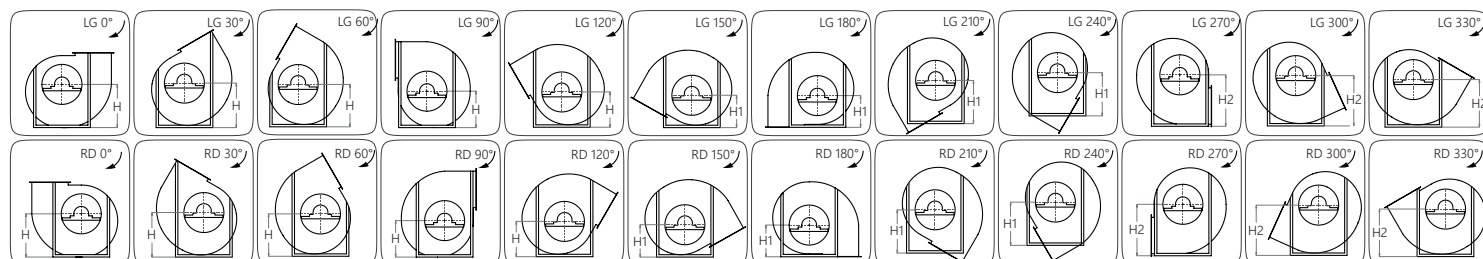
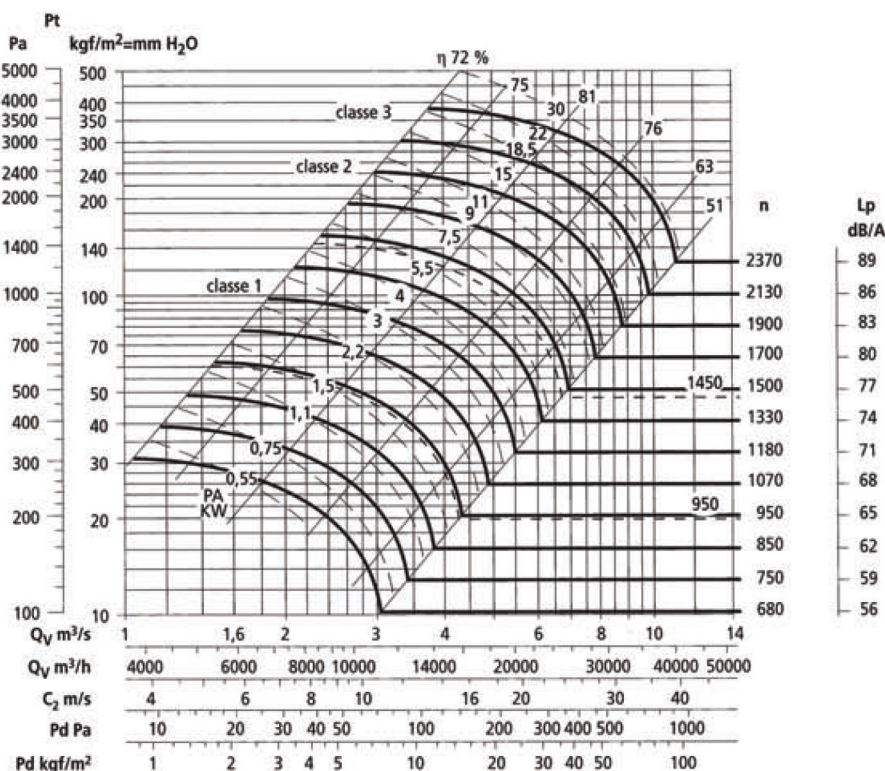
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	1600	2000	2500
100÷200°C =	1390	1800	2270
200÷300°C =	1250	1600	2000

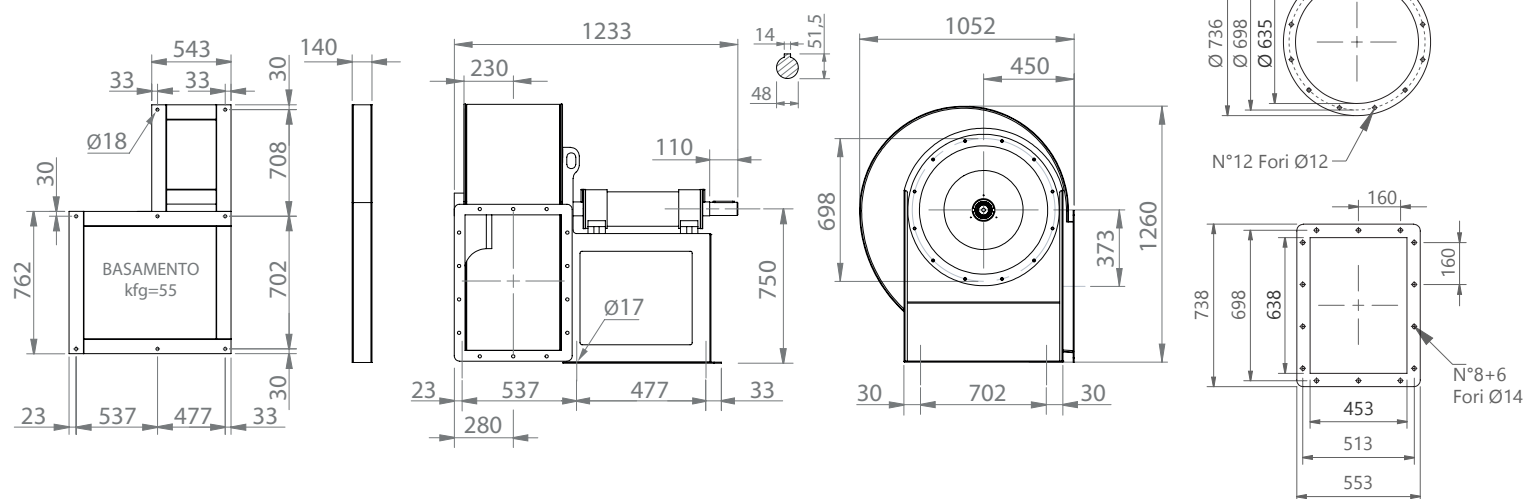
ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 2200

$$\frac{PD^2}{GD^2} = 8,7 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile: H=755 / H1=450 / H2=750

- The fan is revolvable ● Le ventilateur est orientable ● Der Ventilator ist drehbar ● El ventilator es orientable



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

± 3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolerance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

230 kgf



DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 800

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SCM-AL 60

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤180ML4

Massima velocità di rotazione

- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

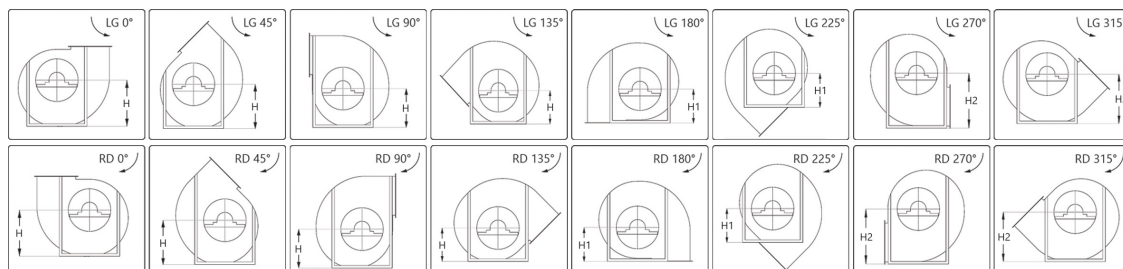
Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	1240	1600	2000
100÷200°C =	1120	1400	1790
200÷300°C =	1000	1240	1600

ATEX MAX 60°C

MAX rpm = 1800

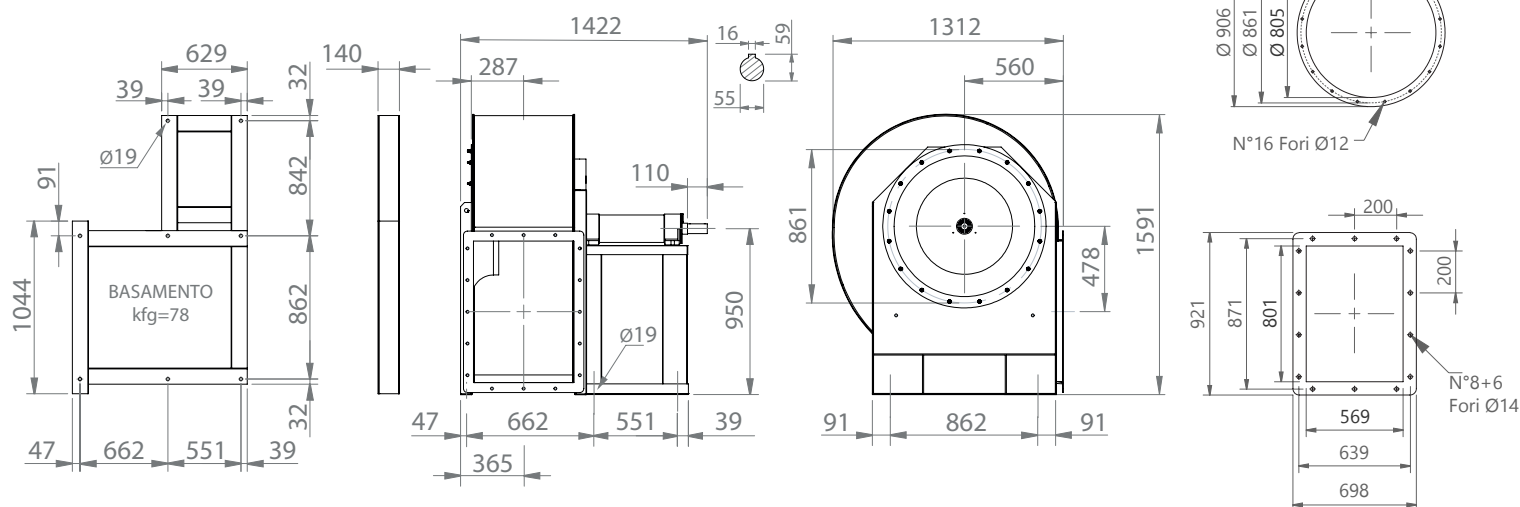
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 27 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=755 / H1=560 / H2=950



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

352 kgf



NRB 900

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9 ● EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9 ● EJECCION 9

Supporto tipo

- Support type ● Type palier double ● Blocklager type

SCM-AL 60

Grandezza motore

- Motor size ● Moteur grandeur ● Bauggröße motor

≤180ML4

Massima velocità di rotazione

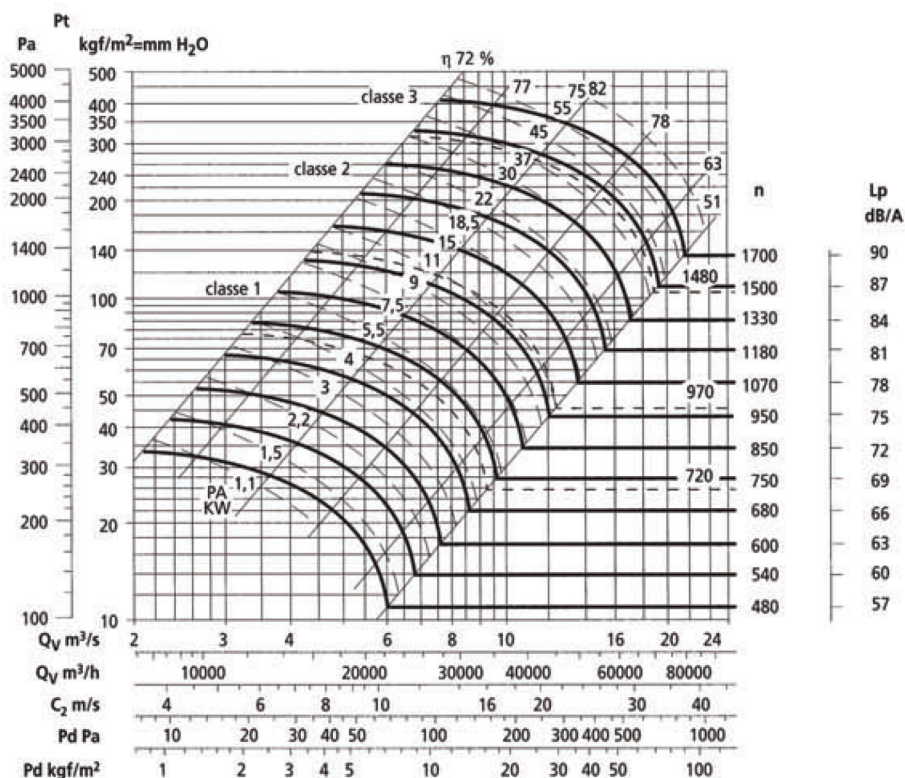
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotacion

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	1130	1400	1810
100÷200°C =	1000	1250	1600
200÷300°C =	910	1120	1400

ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 1650

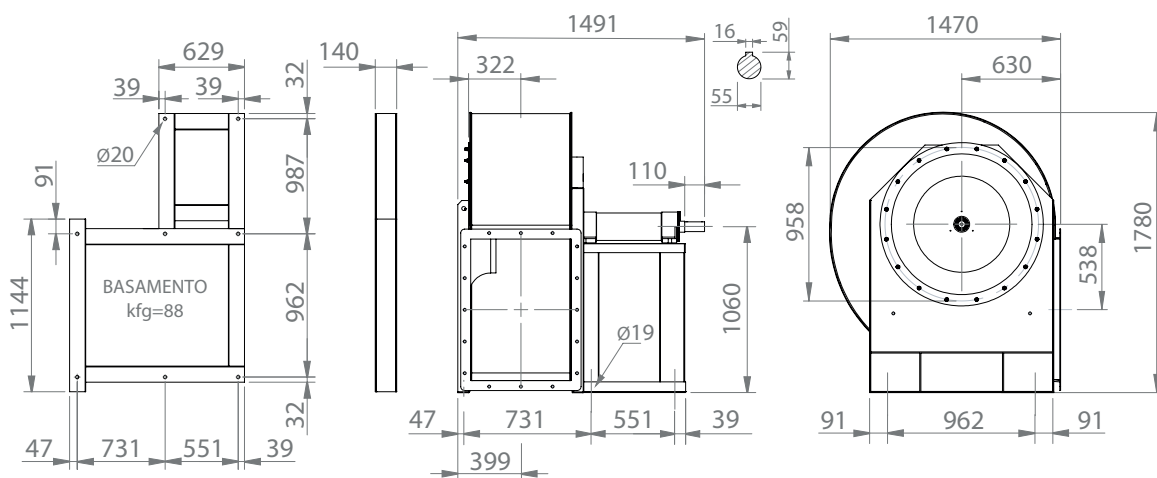
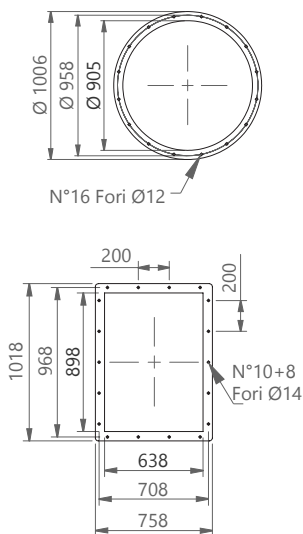
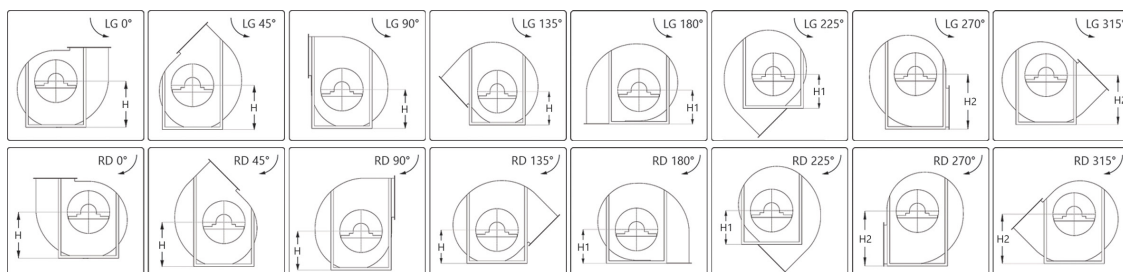
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 43 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der Ventilator ist drehbar
- El ventilator es orientable

H=850 / H1=630 / H2=1060



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

435 kgf



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geräushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolérance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %

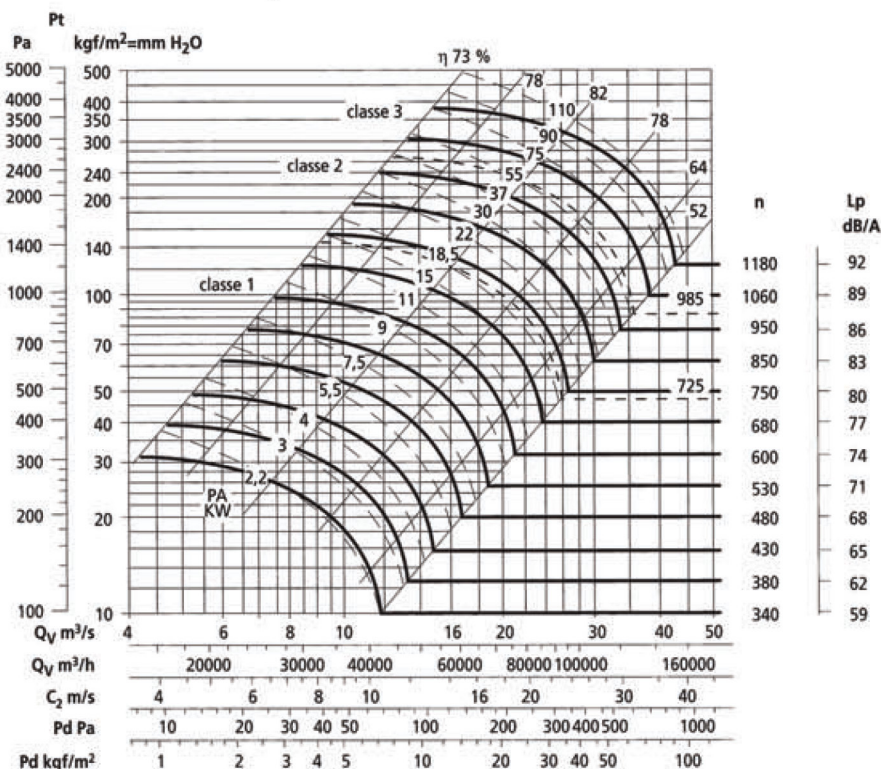


- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAß UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI/CURVE DI FUNZIONAMENTO

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT/WORKING CURVES
- DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS/COURBES DE FONCTIONNEMENT
- AUSMAßE UND GEWICHTE/FUNKTIONSKURVEN
- DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS/CURVAS DE FUNCIONAMIENTO

NRB 1250



ESECUZIONE 9

- ARRANGEMENT 9
- EXÉCUTION 9
- AUSFÜHRUNG 9
- EJECUCION 9

Supporto tipo

- Support type
- Type palier double
- Blocklager type

SNH 518

Grandezza motore

- Motor size
- Moteur grandeur
- Baugröße motor

≤200L4-6

Massima velocità di rotazione

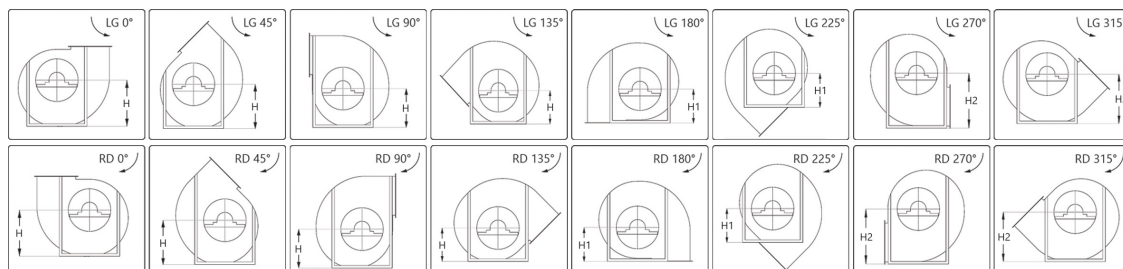
- Maximum rotation speed
- Vitesse maximum de rotation
- Maximale Drehgeschwindigkeit
- Maxima velocidad de rotación

Classe 1 - Classe 2 - Classe 3

< 100°C =	800	1000	1180
100÷200°C =	710	900	1050
200÷300°C =	630	800	940

ATEX MAX 60°C
MAX rpm = 1130

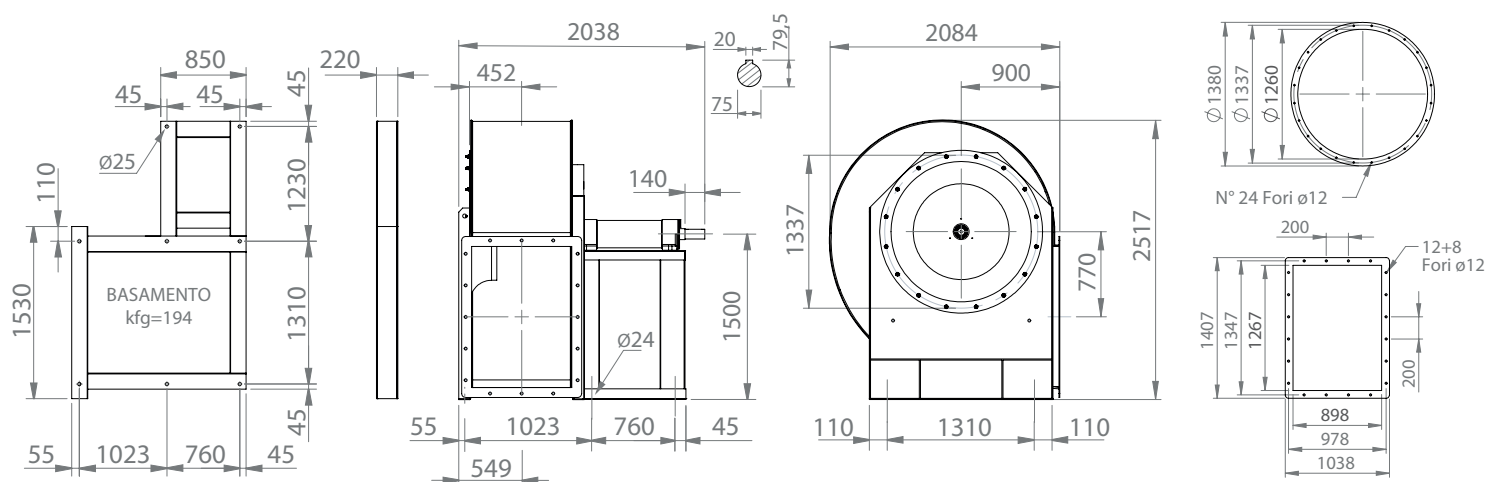
$$\frac{PD^2}{GD^2} = 212 \text{ kgf m}^2$$



Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung Kann nicht ausgerichtet werden
- El ventilator no es orientable

H=1190 / H1=900 / H2=1500



Tolleranza sulla potenza assorbita

- Absorbed power tolerance
- Tolerance sur la puissance absorbée
- Leistungsaufnahmetoleranz
- Tolerancia acerca de la potencia absorbida

±3 %



Tolleranza sulla rumorosità

- Noise tolerance
- Tolérance sur le bruit
- Geraushtoleranz
- Tolerancia respecto a ruido

+3 dB



Peso ventilatore in kgf

- Weight of ventilator in kgf
- Poids du ventilateur en kgf
- Gewicht des Ventilators in kgf
- Peso ventilador en kgf

1095 kgf



RETE VENTOLA DI RAFFREDDAMENTO

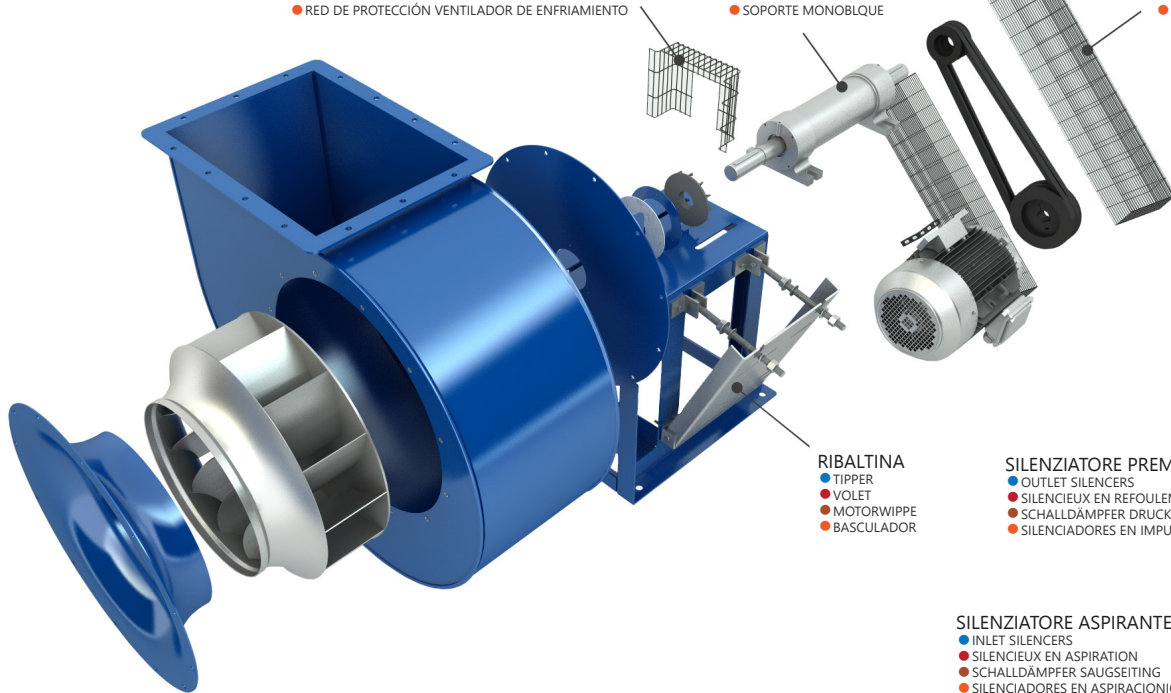
- COOLING FAN PROTECTION NET
- FILET DE PROTECTION VENTILATEUR DE REFOUILLISSEMENT
- KÜHLFLÜGEL
- RED DE PROTECCIÓN VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO

SUPPORTO MONOBLOCCO

- SINGLE-BLOCK SUPPORT
- SUPPORT MONOBLOC
- MONOBLOCKLAGER
- SOPORTE MONOBLOQUE

CARTER TRASMISSIONE A CINGHIA

- BELT TRANSMISSION GUARD
- CARTER DE TRANSMISSION À COURROIE
- RIEMENSCHUTZ
- CÁRTER DE LA TRANSMISIÓN DE CORREA



RIBALTINA

- TIPPER
- VOLET
- MOTORWIPPE
- BASCULADOR

SILENZIATORE PREMENTE

- OUTLET SILENCERS
- SILENCIEUX EN REFOULEMENT
- SCHALLDÄMPFER DRUCKSEITIG
- SILENCIADORES EN IMPULSIÓN

SILENZIATORE ASPIRANTE

- INLET SILENCERS
- SILENCIEUX EN ASPIRATION
- SCHALLDÄMPFER SAUGSEITIG
- SILENCIADORES EN ASPIRACIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE PREMENTE

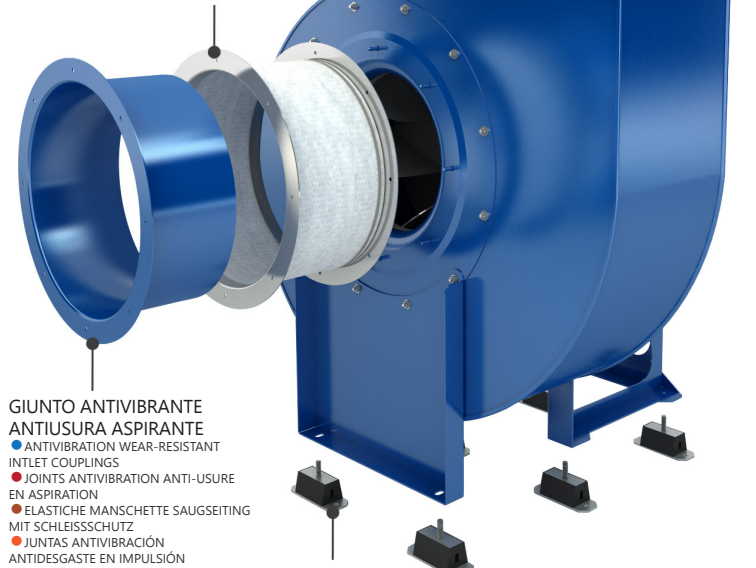
- ANTIVIBRATION OUTLET COUPLINGS
- JOINTS ANTIVIBRATION EN REFOULEMENT
- ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG
- JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA PREMENTE

- ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT OUTLET COUPLINGS
- JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN REFOULEMENT
- ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
- JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ASPIRANTE

- ANTIVIBRATION INLET COUPLINGS
- JOINTS ANTIVIBRATION EN ASPIRATION
- ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG
- JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN

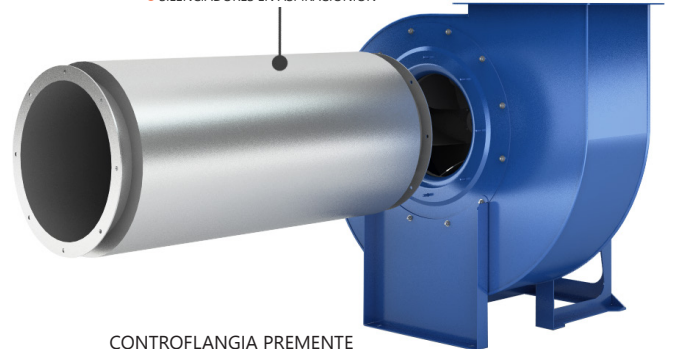


GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA ASPIRANTE

- ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT INLET COUPLINGS
- JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN ASPIRATION
- ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
- JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

SUPPORTI ANTIVIBRANTI

- VIBRATION-DAMPING COUPLINGS
- SUPPORTS ANTI-VIBRATION
- SCHWINGUNGSDÄMPFER
- APOYOS ANTIVIBRACION



CONTROFLANGIA PREMENTE

- OUTLET COUNTER-FLANGES
- CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT
- GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG
- CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN

RETE PREMENTE

- OUTLET GRILLES
- GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT
- SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG
- REJILLAS EN IMPULSIÓN

RETE ASPIRANTE

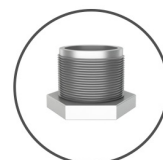
- INLET GRILLES
- GRILLES-BRIDES EN ASPIRATION
- SCHUTZGITTER SAUGSEITIG
- REJILLAS EN ASPIRACIÓN

CONTROFLANGIA PREMENTE

- INLET COUNTER-FLANGES
- CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION
- GEGENFLANSCH SAUGSEITIG
- CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN

TAPPO DI SCARICO

- DRAIN PLUGS
- BOUCHONS DE PURGE
- KONDENSATABLAUF
- TAPONES DE DESCARGA

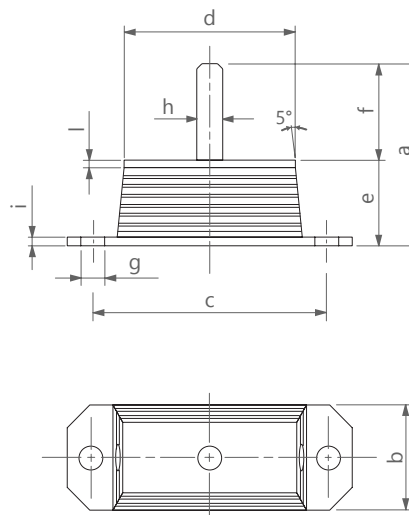


A-V SUPPORTI ANTIVIBRANTI

Si montano sotto ai piedi di sostegno dei ventilatori per evitare la trasmissione di vibrazioni alle strutture di supporto.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS:** Fitted on fan support stand to prevent vibration being transmitted to support structure.
- **SUPPORTS ANTI-VIBRATION:** On les monte sous les pieds soutenant le ventilateur afin d'éviter la propagation des vibrations dans les structures de support.
- **SCHWINGUNGSDÄMPFER:** Montage unter dem Ventilator, um die Übertragung von Schwingungen zu verringern.
- **APOYOS ANTIVIBRACION:** Se montan en los pies de apoyo de los ventiladores para evitar la transmisión de vibraciones a las estructuras.

	Tipo	
	● Type ● Type ● Typ ● Tipo	
	A-V 100	A-V 50
a	86	86
b	60	60
c	135	85
d	100	50
e	46	46
f	40	40
g	12,2	12,2
h	M12	M12
i	3	3
l	3	3
Carico max a comp. kg		
● Compr. max load kg	1200	500
● Chargemax à compr. kg		
● Kompr. Höchstlast kg		
● Carga màx a compr. kg		

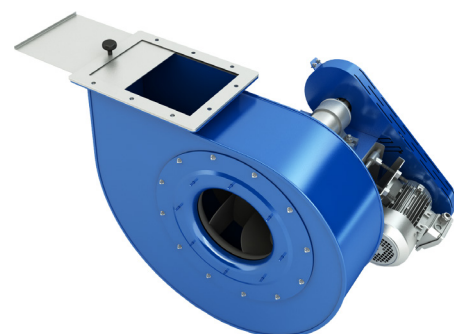
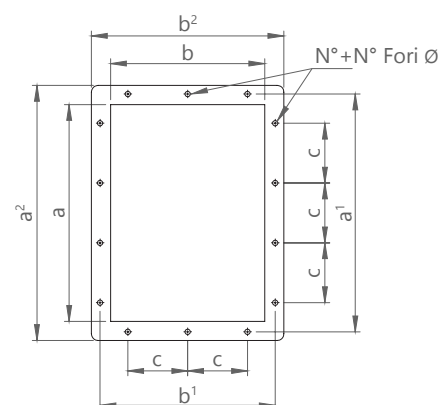


S-G SERRANDA A GHIgliottina

Viene utilizzata per parzializzare il flusso in uscita dal ventilatore.

- **GUILLOTINE DAMPER:** Are used to reduce the fluid flow at the fan outlet.
- **GUILLOTINE OBTURATEUR:** Elles ont pour fonction de diviser le fluxen sortie du ventilateur.
- **GUILLOTINE-DÄMPFER:** Volumenstrom reduzieren.
- **OBTURADOR DE GUILLOTINA:** Su función es parcializar el flujo en salida del ventilador.

Tipo									
	● Type ● Type ● Typ ● Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø
S-G 280x200		288	205	332	249	368	285	112	12
S-G 315x224		322	229	366	273	402	309	125	12
S-G 355x250		361	256	405	300	441	336	125	12
S-G 400x280		404	288	448	332	484	368	125	12
S-G 450x315		453	322	497	366	533	402	125	12
S-G 500x355		507	361	551	405	587	441	125	12
S-G 560x400		569	404	629	464	669	504	160	14
S-G 630x400		638	453	698	513	738	553	160	14
S-G 710x500		715	507	775	567	815	607	160	14
S-G 800x560		801	569	871	639	921	689	200	14
S-G 900x630		898	638	968	708	1018	758	200	14
S-G 1000x710		1007	715	1077	785	1127	835	200	14

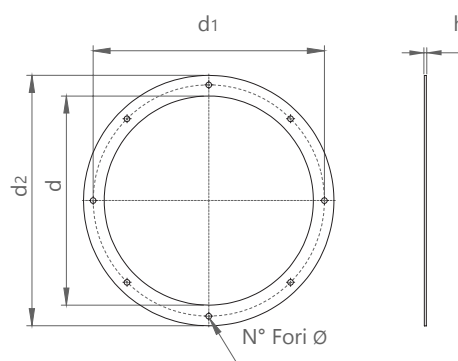
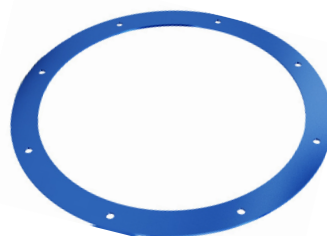


C-A CONTROFLANGE ASPIRANTI

Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **INLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH SAUGSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h	Peso
							● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso Kg
C-A 280	287	332	365	12	8	3	0,83
C-A 315	320	366	400	12	8	3	0,94
C-A 355	360	405	440	12	8	3	1,05
C-A 400-12	405	448	485	12	12	4	1,54
C-A 450	455	497	535	12	12	4	1,73
C-A 500	505	551	585	12	12	4	1,91
C-A 560-12	565	629	666	12	12	4	3,41
C-A 630-12	635	698	736	12	12	5	3,81
C-A 710	715	775	816	12	16	5	4,25
C-A 800	805	861	906	12	16	5	4,75
C-A 900	905	958	1006	12	16	5	5,32
C-A 1000	1007	1067	1107	12	16	5	5,8

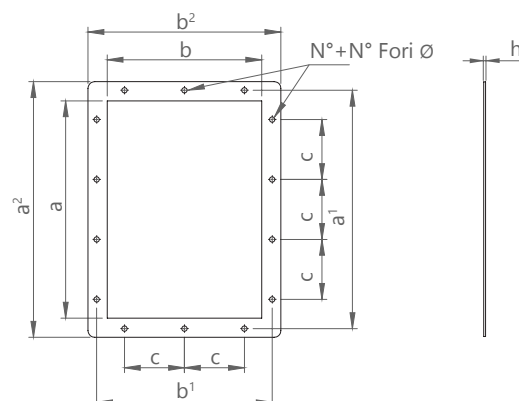
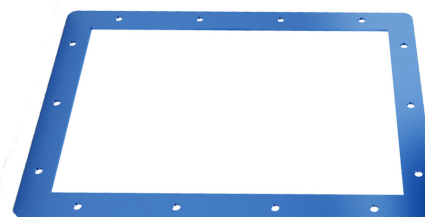


C-P CONTROFLANGE PREMENTI

Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **OUTLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

Tipo	a	b	a¹	b¹	a²	b²	c	ø	N°	h	Peso
											● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso Kg
C-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3	0,95
C-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4	1,4
C-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4	1,54
C-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4	1,7
C-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	5	2,36
C-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	5	2,63
C-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	5	3,72
C-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	5	4,2
C-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	5	4,6
C-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	5	6,26
C-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	5	6,94
C-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	5	7,75



ACCESSORI

• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS

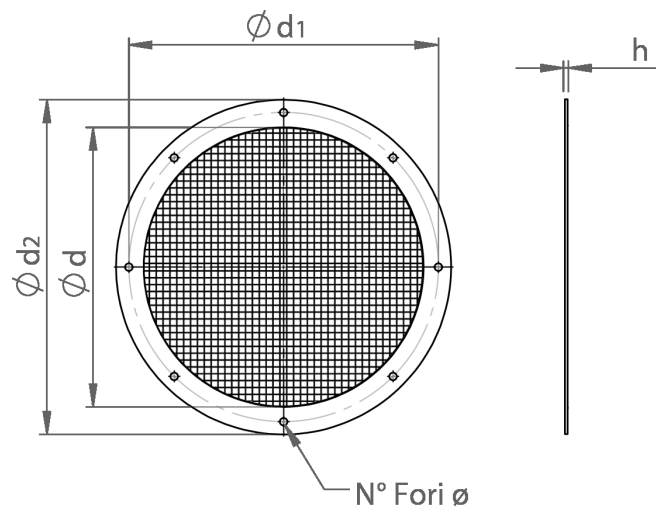
NRB

R-A RETE ASPIRANTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **INLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER SAUGSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS DE ASPIRACIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo						
R-A 280	287	332	365	12	8	3
R-A 315	320	366	400	12	8	3
R-A 355	360	405	440	12	8	3
R-A 400-12	405	448	485	12	12	4
R-A 450	455	497	535	12	12	4
R-A 500	505	551	585	12	12	4
R-A 560-12	565	629	666	12	12	4
R-A 630-12	635	698	736	12	12	5
R-A 710	715	775	816	12	16	5
R-A 800	805	861	906	12	16	5
R-A 900	905	958	1006	12	16	5
R-A 1000	1007	1067	1107	12	24	5

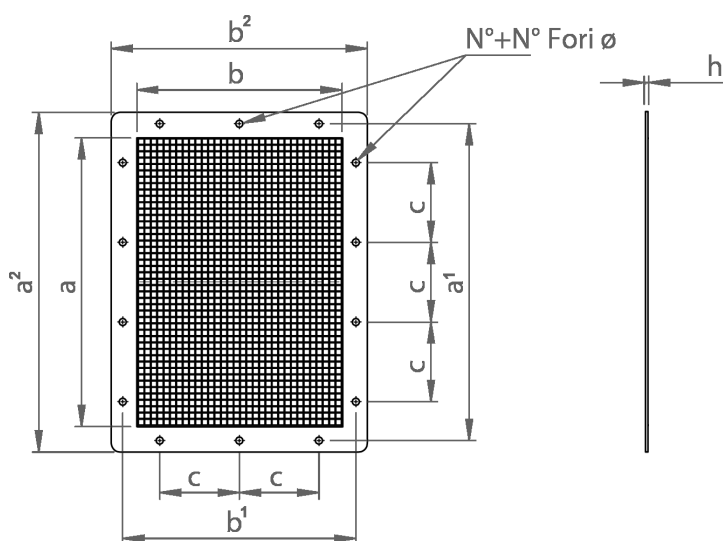


R-P RETE PREMENTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **OUTLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo										
R-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3
R-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4
R-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4
R-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4
R-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	5
R-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	5
R-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	5
R-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	5
R-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	5
R-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	5
R-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	5
R-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	5

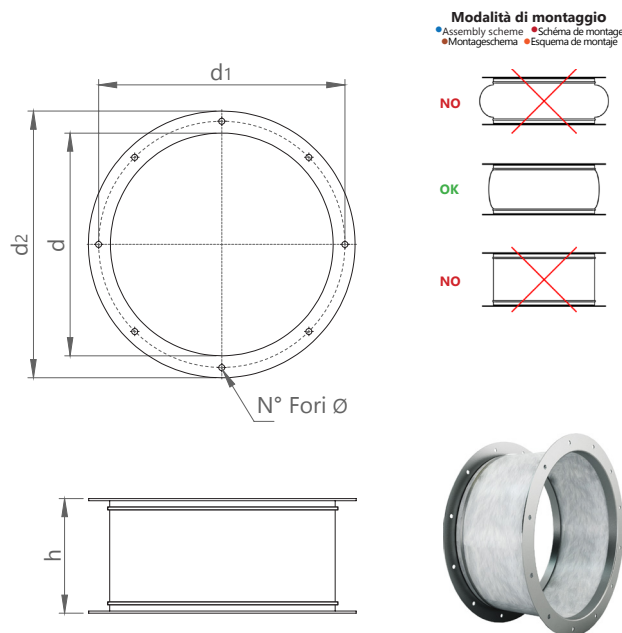


G-A GIUNTI ANTIVIBRANTI ASPIRANTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE SAUGSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d1	d2	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo						
G-A 280	287	332	365	12	8	145
G-A 315	320	366	400	12	8	145
G-A 355	360	405	440	12	8	145
G-A 400-12	405	448	485	12	12	145
G-A 450	455	497	535	12	12	145
G-A 500	505	551	585	12	12	145
G-A 560-12	565	629	666	12	12	180
G-A 630-12	635	698	736	12	12	180
G-A 710	715	775	816	12	16	180
G-A 800	805	861	906	12	16	180
G-A 900	905	958	1006	12	16	180
G-A 1000	1007	1067	1107	12	24	230

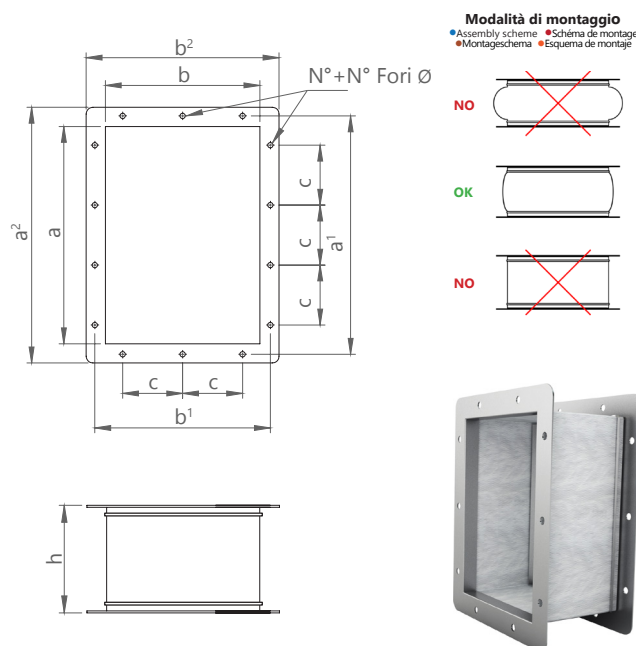


G-P GIUNTI ANTIVIBRANTI PREMENTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE SAUGSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

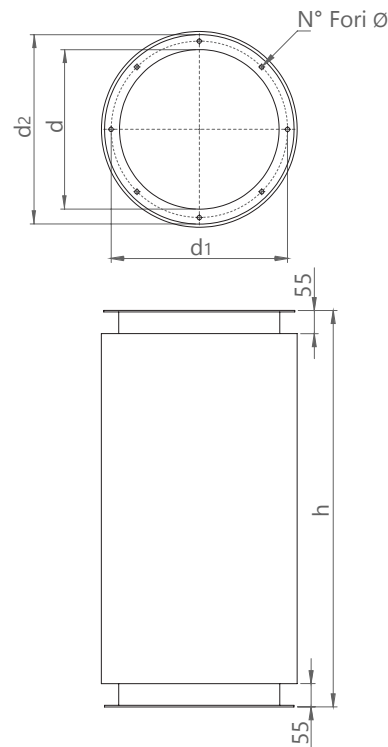
Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo										
G-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	145
G-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	145
GP 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	145
G-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	145
G-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	145
G-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	145
G-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	180
G-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	180
G-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	180
G-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	180
G-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	180
G-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	180



S-A SILENZIATORE ASPIRANTE Si utilizzano per ridurre il rumore causato dall'ingresso del fluido nel ventilatore.

- **INLET SILENCERS:** Are used to reduce the noise by the entry of fluid into the fan.
- **SILENCIEUX EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour limiter le bruit provoqué par l'entrée du fluide du ventilateur.
- **SCHALLDÄMPFER SAUGSEITIG:** Verwendung zur Geräuschreduzierung am Lufteintritt des Ventilators.
- **SILENCIADORES EN ASPIRACIÓN:** Se emplean para reducir el ruido causado por la entrada del fluido del ventilador.

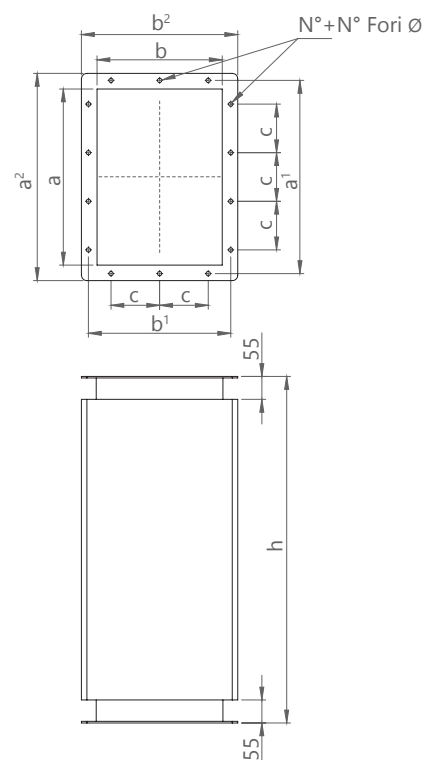
Tipo • Type • Type • Typ • Tipo	d	d1	d2	Ø	N°	h
S-A 280	287	332	365	12	8	560
S-A 315	320	366	400	12	8	630
S-A 355	360	405	440	12	8	710
S-A 400-12	405	448	485	12	12	800
S-A 450	455	497	535	12	12	900
S-A 500	505	551	585	12	12	1050
S-A 560-12	565	629	666	12	12	1150
S-A 630-12	635	698	736	12	12	1300
S-A 710	715	775	816	12	16	1300
S-A 800	805	861	906	12	16	1300
S-A 900	905	958	1006	12	16	1300
S-A 1000	1007	1067	1102	12	24	1300



S-P SILENZIATORE PREMENTE Si utilizzano per ridurre il rumore causato dall'uscita del fluido dal ventilatore.

- **OUTLET SILENCERS:** Are used to reduce the noise by the fluid output from the fan.
- **SILENCIEUX EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour limiter le bruit provoqué par la sortie du fluide du ventilateur.
- **SCHALLDÄMPFER DRUCKSEITIG:** Verwendung zur Geräuschreduzierung am Lufteintritt des Ventilators.
- **SILENCIADORES EN IMPULSIÓN:** Se emplean para reducir el ruido causado por la entrada del fluido del ventilador.

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°	h
S-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	660
S-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	700
S-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	800
S-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	900
S-P 450x315	453	322	497	366	533	402	125	12	8+6	1000
S-P 500x355	507	361	551	405	587	441	125	12	8+6	1100
S-P 560x400	569	404	629	464	669	504	160	14	8+6	1200
S-P 630x400	638	453	698	513	738	553	160	14	8+6	1400
S-P 710x500	715	507	775	567	815	607	160	14	10+6	1400
S-P 800x560	801	569	871	639	921	689	200	14	8+6	1400
S-P 900x630	898	638	968	708	1018	758	200	14	10+8	1400
S-P 1000x710	1007	715	1077	785	1127	835	200	14	10+8	1400



T-S

TAPPO DI SCARICO

Viene inserito nella parte inferiore della cassa e consente l'eventuale svuotamento da liquidi.

- **DRAIN PLUGS:** Are inserted into the bottom of the fan case and allow it to be emptied if necessary.
- **BOUCHONS DE PURGE:** Sont placés dans la partie inférieure de la caisse et permettent éventuellement de vider celle-ci.
- **KONDENSATABLAUF:** Werden im unteren Bereich des Ventilatorgehäuses eingesetzt und ermöglichen ein eventuell notwendiges Entleeren.
- **TAPONES DE DESCARGA:** Situados en la parte inferior de la caja, permiten el vaciado de la misma.

Ventilatori bassa/media pressione

- Low/medium pressure fans • Ventilateurs basse/moyenne pression
- Ventilatoren für niedrigen und mittleren Druck • Ventiladores de baja/media presión

Grandezza Ventilatore

- Fan size • Grandeur ventilateur
- Ventilatorgröße • Tamaño Ventilador

Fino a: 630

- Until • Jusqu'à • Bis • Hasta

Dalla: 710

- From • Depuis • Ab • Desde

alla: 1250

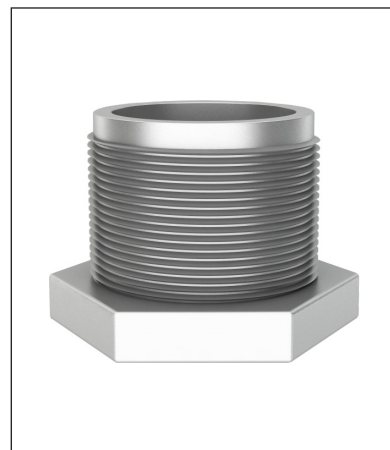
- Until • Jusqu'à • Bis • Hasta

Tappo

- Plug • Buchon
- Kondensatablauf • Tapón

1/2"

1"



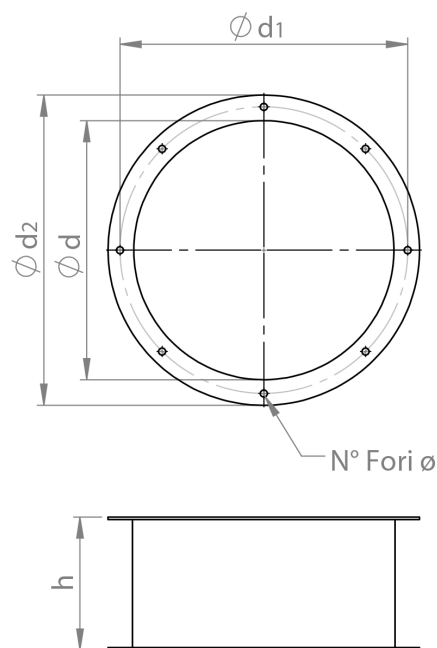
T-A

TRONCHETTO ASPIRANTE

Viene utilizzato per facilitare l'installazione dei ventilatori su tubazioni o muratura.

- **INLET TRUNK:** Are designed to facilitate duct-mounting or wall-mounting of fans.
- **TRONC EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour faciliter l'installation des ventilateurs sur tuyauteries ou maçonnerie.
- **KOFFERRAUM SAUGSEITIG:** Die Ringe dienen dem leichteren Anbau der Ventilatoren an Rohrleitungen oder Maueröffnungen.
- **TRONCO EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d1	d2	ø	N°	h
• Type • Type • Typ • Tipo						
T-A 280	287	332	365	12	8	120
T-A 315	320	366	400	12	8	120
T-A 355	360	405	440	12	8	120
T-A 400-12	405	448	485	12	12	120
T-A 450	455	497	535	12	12	120
T-A 500	505	551	585	12	12	120
T-A 560-12	565	629	666	12	12	120
T-A 630-12	635	698	736	12	12	120
T-A 710	715	775	816	12	16	120
T-A 800	805	861	906	12	16	150
T-A 900	905	958	1006	12	16	150
T-A 1000	1007	1067	1107	12	16	150



ACCESSORI

• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS

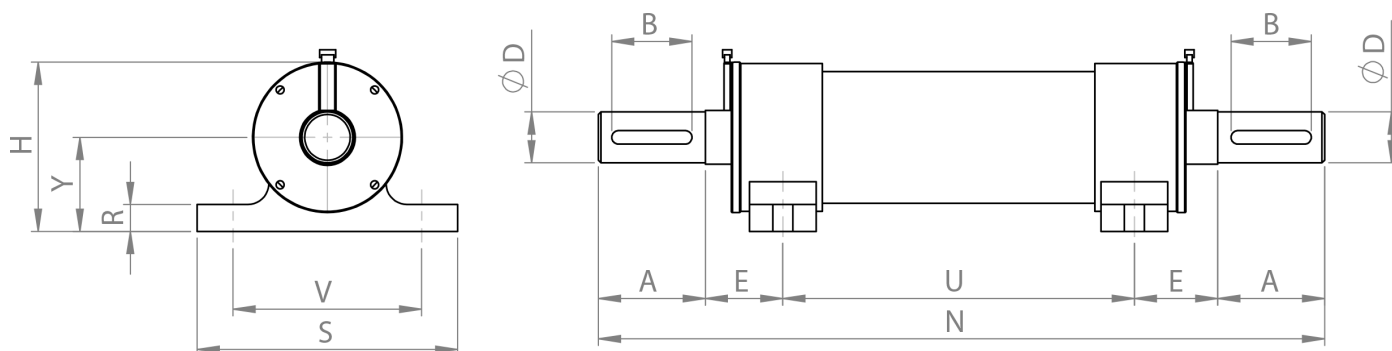
NRB

SCM-AS / MONOBLOCCO ALBERO STANDARD

• Interior Cases - standard shaft • Monoblocs - arbre standard

• Lagerungseinheiten - standard Übertragungsschaft • Monobloques - eje estándar

	ØD	A	B	E	U	N	H	R	V	S	Y
SCM-AS 25	24 j6	50	40	50	200	400	105	20	135	180	60

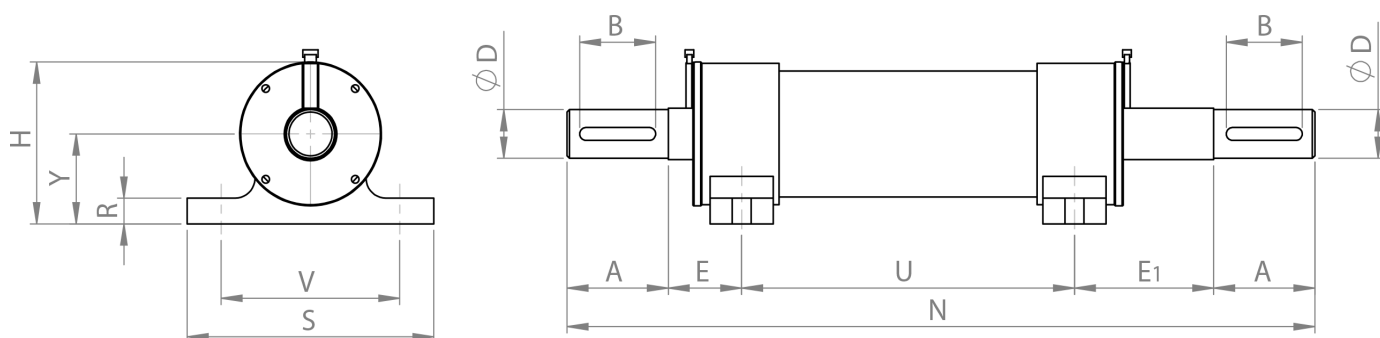


SCM-AL / MONOBLOCCO ALBERO LUNGO

• Interior Cases - elongated shaft • Monoblocs - arbre allongé

• Lagerungseinheiten - länglicher Übertragungsschaft • Monobloques - eje elongado

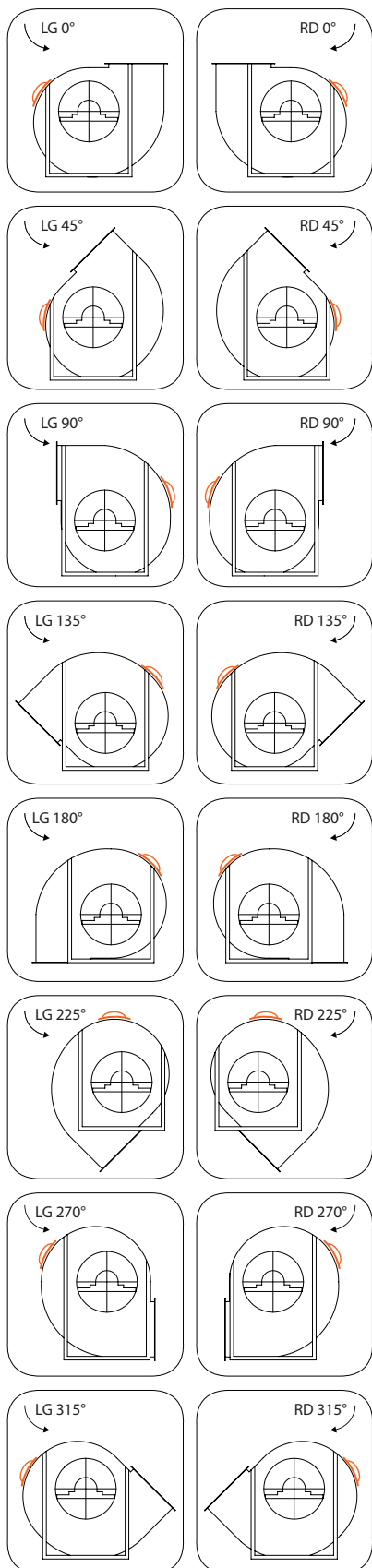
	ØD	A	B	E	E1	U	N	H	R	V	S	Y
SCM-AL 30	28 j6	60	50	50	90	200	460	110	20	135	180	60
SCM-AL 35	32 k6	60	50	56	100	265	541	124	20	145	195	70
SCM-AL 40	38 k6	80	60	56	110	265	591	128	20	145	195	70
SCM-AL 45	42 k6	110	80	60	110	340	730	150	20	150	200	80
SCM-AL 50	48 k6	110	80	60	110	340	730	150	20	150	200	80
SCM-AL 55	48 k6	110	90	86	140	448	894	165	24	180	230	90
SCM-AL 60	55 m6	110	90	86	140	448	894	175	24	180	230	90



P-I PORTELLO DI ISPEZIONE

È un piccolo sportello situato sulla cassa del ventilatore, utile per effettuare operazioni di ispezione oppure di ordinaria e straordinaria manutenzione sulla girante e sulle pale.

- **INSPECTION DOOR:** Accessories for monitoring and checking the state of the impeller.
- **PORTE D'INSPECTION:** Accessoires pour surveiller et vérifier l'état de la roue.
- **INSPEKTIONS-TÜR:** Zubehör zur Überwachung und Überprüfung des Laufradzustandes.
- **PUERTA DE INSPECCIÓN:** Accesorios para monitorear y verificar el estado del impulsor.

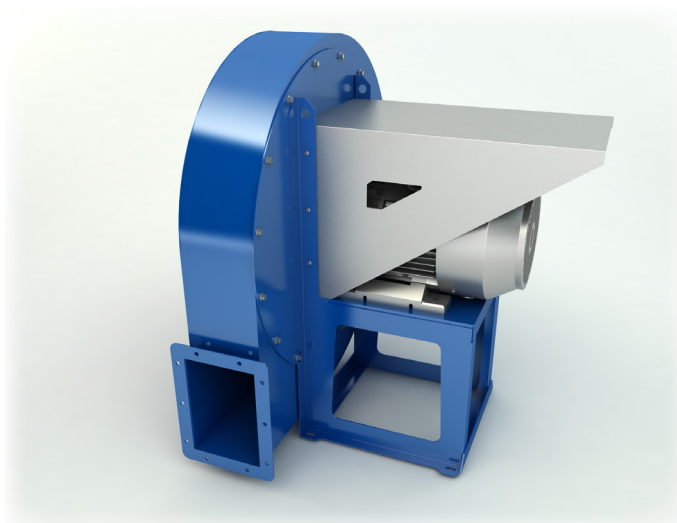
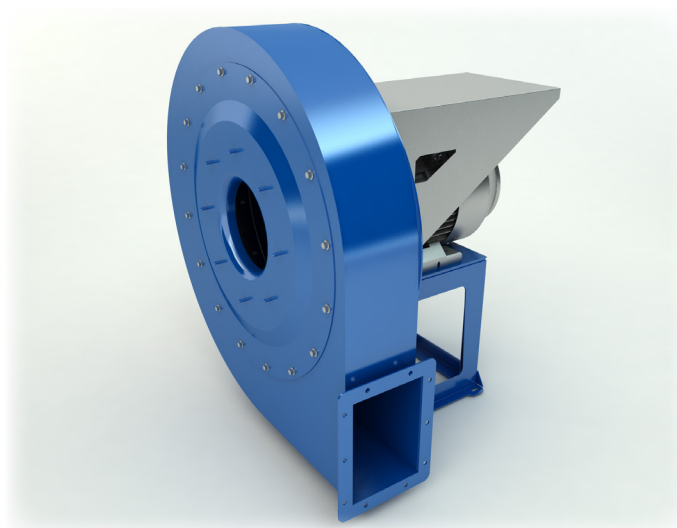


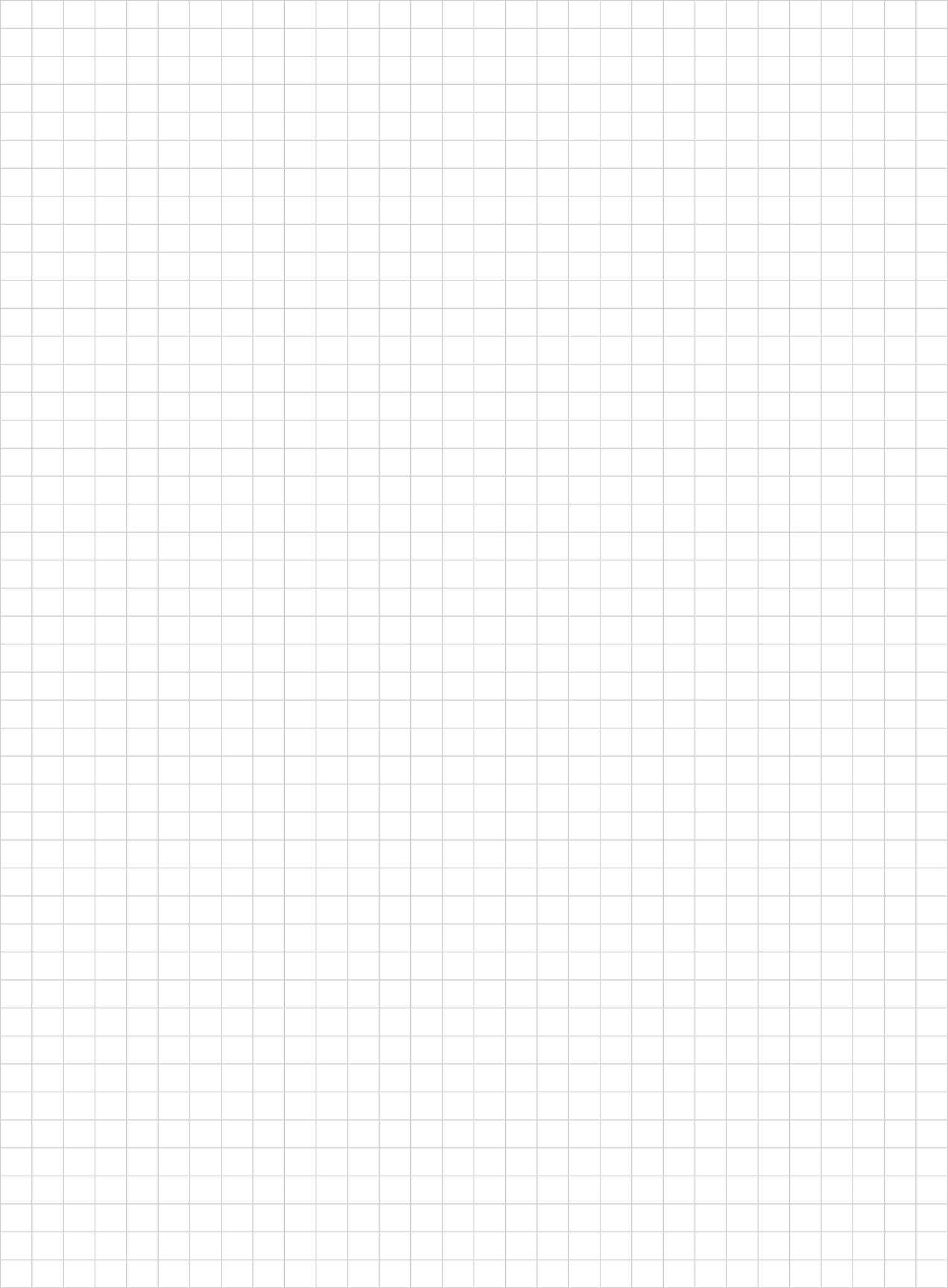
C-M

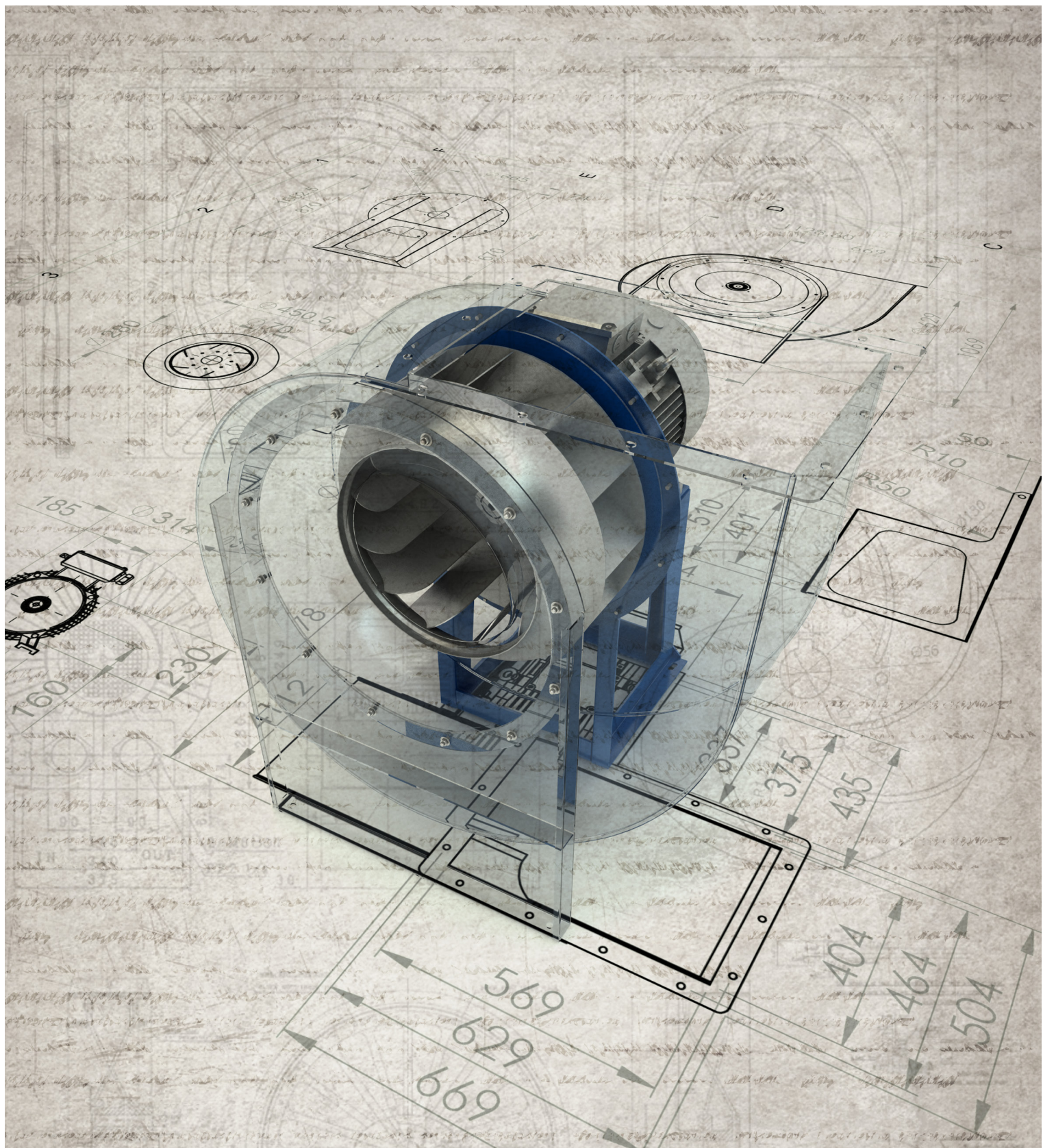
CARTER PARAPIOGGIA MOTORE

Carter studiato per proteggere dagli agenti atmosferici.

- **MOTOR PROTECTION CASING:** Carter designed to protect against atmospheric agents.
- **CARTER DE PROTECTION DU MOTEUR:** Carter conçu pour protéger contre les agents atmosphériques.
- **MOTORSCHUTZGEHÄUSE:** Carter zum Schutz vor Witterungseinflüssen entwickelt.
- **CARCASA DE PROTECCIÓN DEL MOTOR:** Carter diseñado para proteger contra los agentes atmosféricos.







Tutti i dati di questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Values on this catalog are indicativ and can be subject to modifications and improvements. The Company reserves the right to make changes without prior notice.

Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et ameillorées. La Maison a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Todos los detales de este catalogo pueden ser variados ameliorados. La Compañía se reserva el derecho de modificar sin preavisar.

Ventilatore Motor						n	dB	pt mmH ₂ O ≅ da Pa																				
KW	inst.	ass.	KW	n	dB			3050	3450	3850	4250	4750	5400	6150	6850	7650	8500	9500	10800	12000	13500	15300	17000	19000	21600	24200	27000	30600
PB 561	225 S4	37	36,5	1470	88																							
PB 560	180 L4	22	21,4	1470	87																							
PB 500	160 L4	15	14,6	1450	84																							
PB 451	160 L4	15	14,6	1460	81																							
PB 450	132 M4	9,2	8,5	1460	79																							
PB 402	132 M4	7,5	7,2	1450	78																							
PB 401	132 S4	5,5	5,3	1430	77																							
PB 400	112 M4	4	3,8	1430	78																							
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																						
						3050 3450 3850 4250 4750 5400 6150 6850 7650 8500 9500 10800 12000 13500 15300 17000 19000 21600 24200 27000 30600 34200																						
PB 352	112 M4	4	3,8	1420	75																							
PB 351	100 L4	3	2,8	1420	74																							
PB 350	100 L4	2,2	2	1420	73																							
PB 312	100 L4	2	2	1410	71																							
PB 311	90 L4	1,5	1,4	1390	71																							
PB 310	90 S4	1,1	1	1390	70																							
PB 283	90 S4	1,1	1	1390	68																							
PB 282	80 B4	0,75	0,71	1380	68																							
PB 253	80 A4	0,55	0,53	1380	63																							
PB 252	71 A4	0,25	0,23	1370	61																							
PB 222	71 B4	0,37	0,33	1360	60																							
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																						
						540 612 684 756 828 930 1080 1190 1330 1500 1700 1900 2150 2400 2700 3050 3450 3850 4250 4750 5400 6150 6850 7650 8500																						
						dB																						

CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "PB"

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "PB"

● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "PB" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "PB" ● DIMENSIONS D'ENGOMBRAMENT ET POID SERIE "PB" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "PB"

pa

N.B.

Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°.Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

Per esecuzione "alta temperatura" quote B-I-M-U: +50 mm

Note

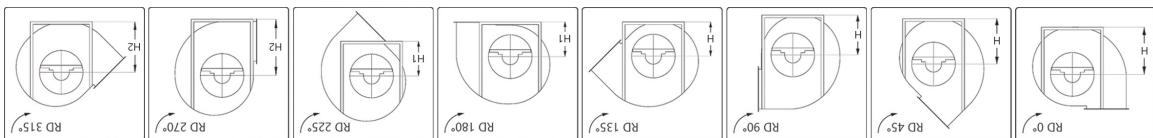
For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions B-I-M-U: +50 mm

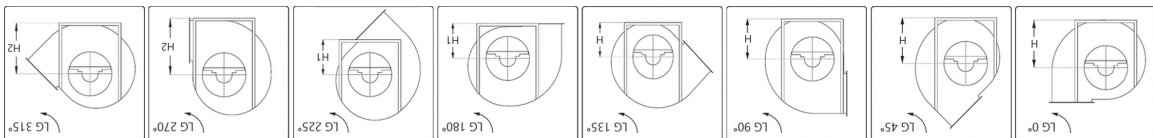
N.B.

Pour des raisons constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où préciser lors de la commande.

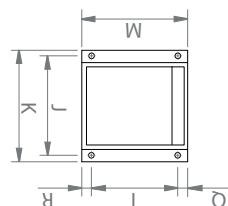
Pour execution "haute température" cote B-I-M-U: +50 mm



RD: Rotazione oraria ● Clockwise rotation ● Rotation à droite ● Drehung im Uhrzeigersin ● Rotación hacia la derecha

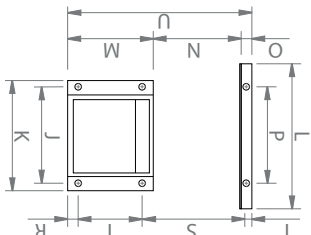
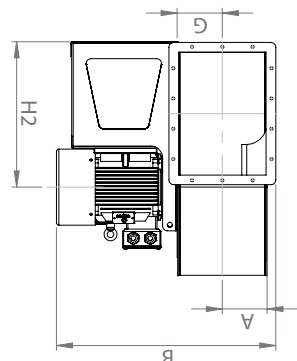
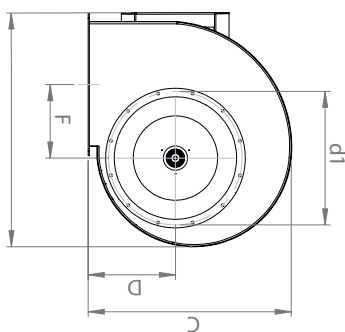


LG: Rotazione antioraria ● Counterclockwise rotation ● Rotation à gauche ● Drehung gegen Uhrzeigersin ● Rotación hacia la izquierda



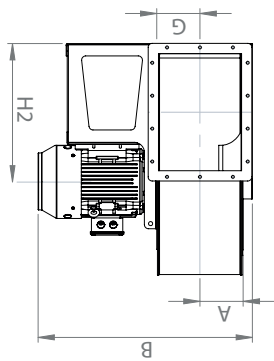
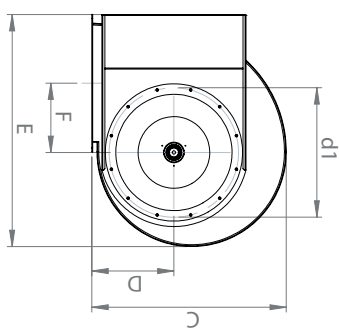
● The fan is revolvable
● Le ventilateur est orientable
● Der Ventilator ist drehbar
● El ventilador es orientable

250 ÷ 500



● The fan is revolvable
● Le ventilateur est orientable
● Der Ventilator ist drehbar
● El ventilador es orientable

560 ÷ 1000



Tipo				Peso ● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso	PD ² GD ²	Ventilatore												Basamento														
● Type ● Type ● Typ ● Tipo						● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador												● Base ● Châssis ● Sockel ● Basamento														
Ventilatore		Motore				kgf	kgf m ²	A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø	
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor																															
PB 220	90 S2	36		0,14	85	471		410	180	495	135	86	300	180	300	133	234	260	-	246	-	-	-	55	58	-	-	-	10			
PB 221	100 L2	47				541										324	289	324		276				49	45					23	12	
PB 222	71 B4	30				411										225	189	225		189											10	
PB 250	100 L2	49		0,19	94	560		441	195	526	149	96	315	195	315	197	289	324	-	276	-	-	-	30	49	-	-	-	12			
PB 251	112 M2	66				560										324	289	324		276				49	45					23	10	
PB 252	71 A4	34				430										225	189	225		189											12	
PB 253	80 A4	37				450										225	211	225		211											10	
PB 280	132 S2	72		0,265	105	647		477	200	610	172	105	375	200	375	237	337	372	-	336	-	-	-	40	59	-	-	-	12			
PB 281	132 M2	78				647										372	336	372		336				49	59					12		
PB 282	80 B4	44				475										225	211	225		211											10	
PB 283	90 S4	46				515										260	246	260		246											10	
PB 310	90 S4	57		0,41	117	539		527	225	658	196	117	400	225	400	133	234	260	-	246	-	-	-	55	58	-	-	-	10			
PB 311	90 L4	60				539										260	246	260		246				55	58					10		
PB 312	100 L4	62				609										324	289	324		276				30	49					12		
PB 313	80 A6	50				499										225	211	225		211				45	45					10		
PB 314	80 B6	53				499										121	203	225		211			45	45				10				
PB 350	100 L4	76		0,71	130	636		600	255	658	196	117	400	225	400	197	289	324	-	276	-	-	-	30	49	-	-	-	12			
PB 351	100 L4	78				636										324	289	324		276				30	49					12		
PB 352	112 M4	87				636										260	246	260		246				30	49					12		
PB 353	90 S6	70				566										260	246	260		246				55	58					10		
PB 354	90 L6	72				566										133	234	260		246			55	58				10				
PB 400	112 M4	98		1,41	147	668		655	285	815	245	147	500	285	500	197	289	324	-	276	-	-	-	30	49	-	-	-	12			
PB 401	132 S4	109				730										372	336	372		336				40	59					12		
PB 402	132 M4	119				730										372	336	372		336				40	59					12		
PB 403	100 L6	93				668										324	276	324		276				30	49					12		
PB 404	112 M6	99				668										197	289	324		276			30	49				12				
PB 450	132 A4	129		2,92	163	129		735	320	915	275	160	560	320	560	237	337	372	-	336	-	-	-	40	59	-	-	-	12			
PB 451	160 L4	168				168										440	436	440		436				50	49					14		
PB 452	132 S6	114				114										372	336	372		336				40	59					12		
PB 453	132 M6	130				130										372	336	372		336				40	59					12		
PB 500	160 L4	187		4,8	183	939		832	360	1000	303	185	600	360	600	337	395	440	-	436	-	-	-	50	49	-	-	-	14			
PB 501	180 L4	227				1014										488	460	488		460				70	33					17		
PB 502	132 M6	174				939										324	336	324		336				30	59					12		
PB 503	160 M6	187				939										440	436	440		436				30	49					14		
PB 560	180 L4	236		7,6	205	1045		940	400	1126	332	206	670	400	670	357	434	488	692	460	408	53	632	-	33	508		921	17			
PB 561	225 S4	328				1120										616	540	616		540				39	518	19						
PB 562	160 M6	199				945										440	436	440		436				49	488	14						
PB 563	160 L6	212				990										440	436	440		436				49	488	14						

PB

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "PB"

● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "PB" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "PB" ● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POIDS SERIE "PB" ● AUSMAß UND GEWICHTE SERIE "PB"

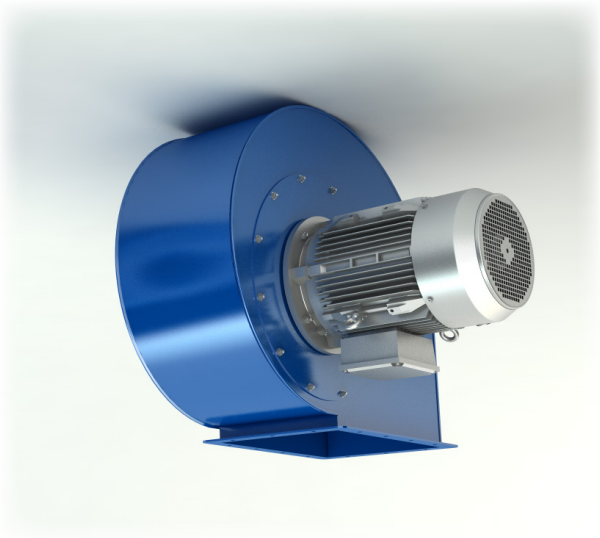
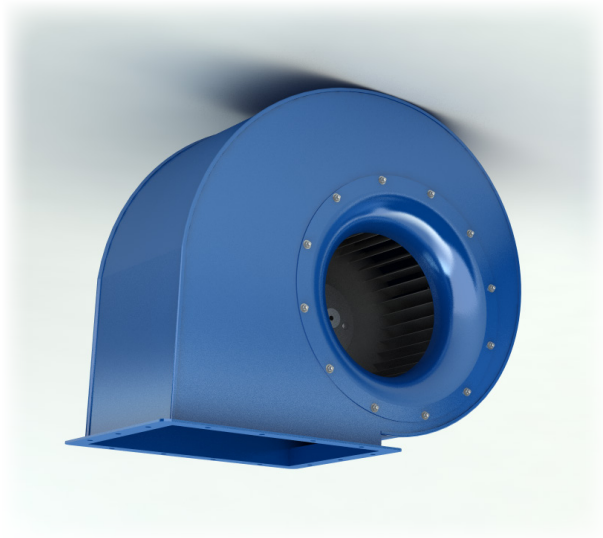
Ventilateur à haut rendement: Mod. PB
Champ d'utilisation: Débits élevés, basses pressions.
Type de pales: Sirocco.
Application: Pour l'aspiration de l'air et des vapeurs propres, où de grands volumes d'air à basse pression sont traités.
Température du fluide: Jusqu' à 60°C en exécution standard, por température supérieure possibilité de réaliser des exécutions spéciales.
Type de construction: En acier carbone peint. Turbine en acier carbone équilibrée statiquement et dynamiquement. Ces ventilateurs sont constitués en trois types (1-2-3) différenciés entre eux par les vitesses de rotation périphériques de la turbine: les limites d'application sont soulignées par des graphique de la courbe de transmission.
Caractéristiques de fonctionnement: Air à l'aspiration à 15°C, p = 760 mm Hg.
Niveau de pression acoustique: Mesure en 4 points à 1,5 m du ventilateur, champ libre, bouches raccordées. Sont écluse moteur et transmission.
Orientations: 16 orientations sont disponibles (8 en RD et 8 en LG). Elles sont définies en regardant le ventilateur du côté moteur ou transmission.
Constructions spéciales: Anti-éclisses - ATEX - ANTICOROSION.
Haute température jusqu'à 300°C avec disque dissipateur, 450°C sur demande.

Einatzgebiet: Höhere Luftleistungen, Niederdruck.
Schaufeltyp: Sirocco.
Anwendungsfälle: Absaugen von sauberer Luft und Dämpfen, wo große Luftvolumina mit niedrigen Drücken gehandhabt werden.
Lufttemperatur: bis 60 °C für Standardausführungen; Sonderausführungen für höhere Temperaturen.
Baumerkmale: robuste Bauweise, Stahlblech lackiert, Laufrad statisch und dynamisch ausgewuchtet. Diese Ventilatoren werden in drei verschiedenen Bauklassen untergeteilt (1-2-3). Drehzahlabhängig.
Leistungsdaten: Daten gemessen am Ansaugstutzen T = 15 °C, p = 760 mm Hg.
Schalldruckpegel: Summen-Messflächen-Schalldruckpegel im Abstand von 1,5 m im Freifeld gemessen, saug- und druckseitig an Rohreitung angeschlossen nach UNI-Norm. Die Geräusche des Motors und Keilriemens sind nicht berücksichtigt.
Drehrichtung: Die Ventilatoren Typ PB sind in 16 verschiedenen Drehrichtungen lieferbar. Um die richtige Stellung zu definieren, wird der Ventilator von der Motorseite aus betrachtet.
Sonderausführungen: ATEX Ex-geschützte Version in funkensicherer Ausführung, Edelstahl Ausführung, Heißgasausführung bis 300 °C mit Kühlfühlgel, Spezialanfertigungen bis 450 °C.

Ventilatore ad alto rendimento: Modello PB
Campo di lavoro: Portate elevate, prevalenze basse.
Tipo di pale: Sirocco (a gabbia di scotololo).
Applicazioni: Aspirazione di aria pulita e vapor, dove sono movimentati grossi volumi d'aria con basse pressioni.
Temperature del fluido: Fino a 60°C in esecuzione standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.
Caratteristiche costruttive: Costruzione particolarmente robusta in lamiera verniciata, ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente. Questi ventilatori eseguiti in 3 classi costruttive (1-2-3) determinate dai limiti di velocità periferica della girante: i campi di lavoro delle 3 classi sono evidenziati sui diagrammi.
Caratteristiche di funzionamento: Condizioni dell'aria in aspirazione T=15°C, p=760 mm Hg.
Rumorosità: I valori di rumorosità sono ottenuti attraverso lettura eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 mt dal ventilatore. Sono esclusi motore e trasmissione; lettura in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.
Orientamenti: I ventilatori serie NRB ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orate RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.
Costruzioni speciali: versione antiscintilla con rasamenti sulle parti non rotanti potenzialmente a contatto con la ventola in materiale non ferroso ATEX versione anticorrosiva: esecuzione con verniciature o materiali speciali, versione per alte temperature: con ventolina di raffreddamento fino a 300°C, esecuzioni speciali a richiesta per temperatura fino a 450°C.

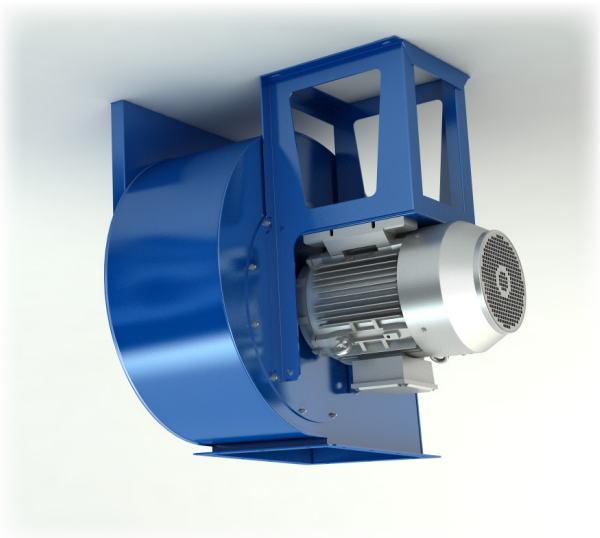
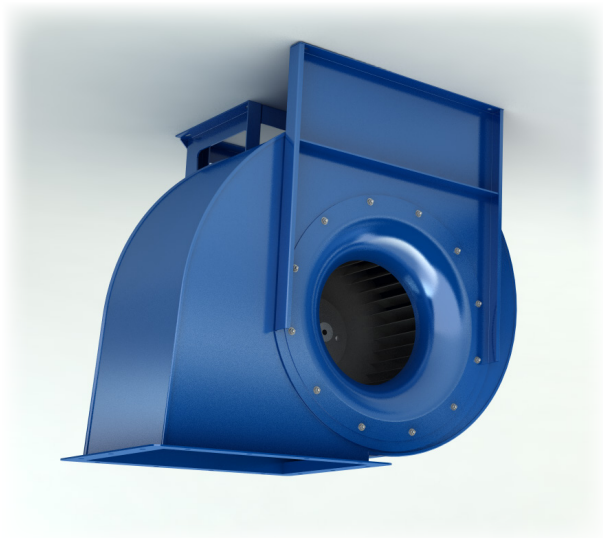
High efficiency fan: Mod. PB
Field of application: Very high capacities, low pressures.
Type of blades: Sirocco.
Applications: For suction of clean air and vapors, where large volumes of air with low pressures are handled.
Air temperature: Up to 60°C standard, special features for higher temperatures.
Construction specifications: Rigid construction in enamalled sheet metal. Steel blower statically and dynamically balanced. These fans are available in three different classes (1-2-3), depending on the maximum admissible rounds of the impeller: the three classes are distinguishishable on the trasmission curve graph.
Working principles: condition of the ducted air T=15°C, p = 760mm Hg.
Noise level: Noise levels are obtained by readings taken at 4 points, at a distance of 1,5 mt from the fan. Motors and transmission are excluded. Readings are in free fields with a ducted fan according to UNI regulations.
Fan handling: the fans mod. PB have 16 handlings (8 clockwise RD and 8 counterclockwise LG) viewing from the drive side.
Special constuctions: spark proof features with shim adjustments on the non rotating parts potentially in contact with the impeller in non ferrous materials. ATEX corrosion resistant version with special coatings or material. Temperature resistant features with small cooling disc up to 300°C. Special arrangement on request up to 450°C.

Ventilador de alto rendimiento: Mod. PB
Campo de trabajo: Caudal altas, presiones medio-elevadas.
Tipo de paletas: Sirocco.
Aplicaciones: Aspiración de aire y vapores limpios, donde se manejan grandes volúmenes de aire con bajas presiones.
Temperatura del fluido: hasta 60 °C en ejecución standard, ejecuciones especiales para temperaturas superiores.
Características constructivas: construcción robusta en chapa barnizada. Rodete en acero, equilibrado estática y dinámicamente. Estos ventiladores son construidos en tres lasses (1-2-3), determinadas del límite de velocidad periferica del rotor: el rango de trabajo de estos viene evidenciato en el diagramma.
Características funcionales: condiciones del aire en la aspiración T = 15°C, p = 760 mm de Hg.
Ruidosidad: los valores de medida del ruido se obtienen a partir de lecturas en la dirección, de los cuatro puntos cardinales y a la distancia de 1,5 m del ventilador. Se excluyen motor y transmisión, lectura en campo abierto con el ventilador entubado según normas UNI.
Orientaciones: los ventiladores de la serie PB pueden ser posicionados en 16 distintas orientaciones (8 girando en el sentido de los agujas del reloj, y 8 en el sentido levógiro, o contrarioal reloj), definidas mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.
Construcciones especiales: versiones antideflagrantes con tramado en material no ferroso sobre las partes no rotantes potencialmente en contacto con el rodete. ATEX Versión antocorrosiva: ejecución con recubrimiento protector o en materiales. Versión para altas temperaturas: con rodete de refrigeración hasta 300°C. Ejecución especial bajo demanda hasta 450°C.



- OPZIONE CUSCINETTI 2RS
- 2RS BEARINGS OPTION
- OPTION ROULEMENTS 2RS
- OPTION FÜR LAGER 2RS
- OPCIÓN RODAMIENTOS 2RS

ESECUZIONE 5



ESECUZIONE 4

**VENTILATORI CENTRIFUGHI
VENTILATORI ASSIALI
VALVOLE STELLARI**

CENTRIFUGAL FANS
AXIAL FANS
ROTARY VALVES

PORTATE ELEVATE

